

TRADICIÓN ORAL Y MISTICISMO COLOMBIANO EN LA ESCRITURA CREATIVA.

BRIYITH NATALIA PARDO RUIZ

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

FACULTAD DE HUMANIDADES

BOGOTÁ, D.C.

2022

TRADICIÓN ORAL Y MISTICISMO COLOMBIANO EN LA ESCRITURA CREATIVA.

BRIYITH NATALIA PARDO RUIZ

Asesor

VIVIAN ALEJANDRA SÁNCHEZ ACEVEDO

Propuesta de innovación para optar al título profesional de licenciada en Español e Inglés

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

FACULTAD DE HUMANIDADES

DEPARTAMENTO DE LENGUAS

LICENCIATURA EN ESPAÑOL E INGLÉS

BOGOTÁ, D.C.

2022

**Nota de aceptación**

---

---

---

---

**Firma del jurado**

---

**Firma de la asesora**

---

**Firma de coordinación de práctica**

---

## **Dedicatoria**

*Dedico este trabajo a mis padres, Nohemí Ruiz y Eladio Pardo, a mis hermanos Stev Pardo y July Pardo por su afecto incondicional y, principalmente, por creer en mí ciegamente, más de lo que yo lo he hecho y haré. Por su puesto, también a mis compañeros fieles Salem y Minino, quienes se desvelaron junto a mí y me motivaron en las noches eternas.*

## **Agradecimientos**

Para empezar, agradezco profundamente a la Universidad Pedagógica Nacional por acogerme y regalarme tantos años de aprendizajes y experiencias que cambiaron mis perspectivas sobre el mundo y que perdurarán en mi memoria. Así mismo, agradezco a aquellos profesores que conocí en el camino y que nos llenaron de expectativas, carácter y sueños.

También agradezco a Harold por convertirse en mi familia, apoyo y motivación durante los años más difíciles, su presencia y sus palabras llegaron a mí en los momentos en los que más las necesitaba.

A mis amigos que conocí durante este viaje y que forjaron recuerdos aún más duraderos, no queda más que decir gracias por hacer de esta carrera universitaria una de las experiencias más bonitas y por cambiar por completo lo que para mí significaba la amistad. Deseo para todos infinitos éxitos.

Finalmente, expreso mis agradecimientos a la maestra Vivian Alejandra por sus consejos, acompañamiento y paciencia durante la realización de este trabajo.

## Tabla de contenido

Resumen.....	9
Introducción .....	10
1. Contexto de Innovación.....	11
<b>1.1. Población Objeto</b> .....	11
<b>1.3. Problema de investigación</b> .....	16
<b>1.4. Objetivos.</b> .....	18
<b>1.4.1 Objetivo general</b> .....	18
1.4.2 <i>Objetivos específicos</i> .....	19
2 Contexto conceptual. ....	20
<b>2.4 Antecedentes</b> .....	20
<b>2.5 Objeto de estudio</b> .....	25
<b>2.6 Componentes y/o subprocesos de objeto-estudio</b> .....	32
2.6.1. <i>Manifestaciones de la tradición oral</i> .....	32
2.6.2. <i>Oralitura</i> .....	34
2.6.3. <i>Identidad Mística y Cultural Colombiana.</i> .....	35
2.6.4. <i>La Escritura</i> .....	37
<b>2.4. Tabla de indicadores de desempeño</b> .....	39
3. Diseño metodológico.....	42
<b>3.1. Enfoque de innovación pedagógica</b> .....	42
<b>3.2. Procedimientos e instrumentos que avalan la pertinencia de la propuesta</b> .....	43
3.2.1. <i>Entrevista.</i> .....	43
3.2.2. <i>Evaluación inicial o diagnóstica.</i> .....	43
3.2.3. <i>Encuesta</i> .....	44
3.2.4. <i>Registro de Observación.</i> .....	45
<b>3.3. Mecanismos de validación de innovación</b> .....	45
3.3.1. <i>Prueba Piloto</i> .....	46
4. Innovación educativa, pedagógica o didáctica. ....	48
<b>4.1. Fundamentación Conceptual</b> .....	48
<b>4.2. Fundamentación pedagógica</b> .....	50
<b>4.3. Caracterización general del artefacto de innovación</b> .....	52
<b>4.4. Orientaciones para la implementación del artefacto en contexto</b> .....	54
<b>4.5. Artefacto de la innovación.</b> .....	56

4.5.1. Fase de Búsqueda. ....	60
4.5.2. Fase de Exploración. ....	60
4.5.3. Fase de Creación. ....	62
4.5.4. Fase de Edición y Publicación. ....	64
4.5.5. Planeación de actividades. ....	66
5. Conclusiones y recomendaciones. ....	69
Referencias Bibliográficas. ....	73
Anexos: ....	80

### **Índice de Tablas.**

<b>Tabla 1.</b> Indicadores de desempeño de la escritura creativa y la tradición oral.....	39
<b>Tabla 2.</b> Estructura del artefacto de innovación.....	54
<b>Tabla 3.</b> Cronograma de actividades.....	56
<b>Tabla 4.</b> Planeación de actividades del recurso de innovación.....	66

### **Índice de ilustraciones.**

<b>Ilustración 1.</b> Cuadro de objeto de estudio.....	25
--	----



## Resumen

Esta propuesta de innovación plantea un recurso digital basado en el uso de los elementos de la experiencia mística y la tradición oral colombiana para el mejoramiento de la escritura creativa en estudiantes de grado 4°, rescatando la importancia del patrimonio oral. La propuesta trabaja desde la escritura como una oportunidad de expresión, por ende, se busca rescatar el valor de esta junto con la creatividad por medio del uso de la oralidad colombiana y la cosmovisión de cada región. Así pues, este recurso digital apoya la labor del docente y de aquellos que deben desempeñar este papel en casa como padres de familia o tutores. Así mismo, se trabaja por medio del enfoque cualitativo para incluir herramientas dirigidas hacia los mismos estudiantes, con el fin de hacer un seguimiento autónomo y que exista un apoyo desde la escuela y la familia.

**Palabras claves:** tradición oral colombiana, experiencia mística, escritura creativa, página web.

## Abstract

This innovation proposal proposes a digital resource based on the use of the elements of the mystical experience and the oral tradition for the improvement of creative writing in fourth grade students, rescuing the importance of the oral heritage. The proposal works from writing as an opportunity for expression, therefore, it seeks to rescue the value of this along with creativity through the use of Colombian orality and the cosmovision of each region, in this way, this digital resource supports the work of the teacher and those who must fulfill this role at home as parents or guardians. Likewise, it works through the qualitative approach to include tools aimed at the students themselves, so that they can make an autonomous follow-up and that there is support from the school and the family.

**Key words:** Colombian oral tradition, mystical experience, creative writing.

## Introducción

La oralidad popular y tradicional colombiana se ha visto subestimada por el sistema educativo actual. Estos conceptos son ajenos a lo que en las aulas se considera importante para el desarrollo de habilidades comunicativas en los estudiantes, especialmente en la escritura por ser una de las destrezas más complejas y exigentes. Por otra parte, aquel patrimonio inmaterial como lo es el saber ancestral y toda la riqueza oral, ha perdido su valor estético y lingüístico dentro de la academia. Así mismo, este desasimiento hacia lo autóctono se refleja en la poca autenticidad colombiana manifestada en el eurocentrismo lo que, finalmente, se implanta en las propias prácticas académicas. En esta propuesta se plantea resaltar la importancia de la escritura creativa desde una dimensión sociolingüística, en la cual el aprendizaje y la educación se enfoquen desde lo autóctono, donde los estudiantes analicen distintos fenómenos en diferentes perspectivas y logren explorarse a sí mismos y a sus tradiciones.

En este sentido, esta propuesta de innovación pedagógica se divide de la siguiente forma: en el primer capítulo, se da un contexto de innovación que alude a la presentación de la población, el marco curricular y el planteamiento del problema de investigación junto con los objetivos. Dentro del segundo capítulo se brinda un contexto conceptual para incluir los antecedentes de innovación, el objeto de estudio con sus componentes y la tabla de los indicadores de desempeño. Con esto, se añade dentro del tercer capítulo el diseño metodológico de la propuesta para llegar al capítulo cuarto donde se plantea formalmente la idea de innovación. Finalmente, en el capítulo quinto se reflejan los hallazgos y resultados obtenidos a partir del pilotaje realizado junto con su análisis y reflexión.

## **1. Contexto de Innovación**

### **1.1. Población Objeto**

La experiencia académica en Colombia ha demostrado que existe una necesidad por la implementación de estrategias didácticas que permitan llegar a las metas establecidas por el Ministerio de Educación Nacional en búsqueda de una educación equitativa y de calidad. Estos objetivos se rigen, claramente, dentro de un marco que incluye las necesidades reales de la comunidad estudiantil y su contexto. Por ende, es muy importante que, a partir de estas exigencias y nuevas políticas de mejoramiento, surjan diferentes propuestas que aporten aspectos significativos a la educación colombiana.

Para empezar, es necesario aproximarse a la caracterización del desarrollo cognitivo en los estudiantes de 4° grado, quienes se encuentran entre 9 y 10 años de edad. De acuerdo con la teoría de desarrollo cognitivo de Jean Piaget (1982 como se citó en Linares, 2007) estos sujetos se encuentran en la etapa de operaciones concretas, donde reflexionan sobre objetos y hechos que ocurren en su entorno. Por lo tanto, es importante que durante este ciclo se implementen estrategias didácticas, las cuales permitan el fortalecimiento de estas habilidades comunicativas y potenciar de manera coherente los aprendizajes adquiridos que, eventualmente, darán paso a una transformación en su propio desarrollo. Por ende, la comprensión de otros medios, como el reconocimiento de la tradición oral, servirá de insumo para que los estudiantes de grado 4° relacionen los contenidos obtenidos durante las clases con su propio contexto.

Teniendo en cuenta esta relación entre los contenidos académicos y el contexto del estudiante, es pertinente mencionar la teoría de desarrollo cognitivo planteada por Lev Vygotsky, la cual expone que, en los niños, la interacción social es importante para fortalecer las habilidades innatas y transformarlas en funciones mentales superiores:

cada función en el desarrollo cultural del niño aparece dos veces: primero en el nivel social y luego en el individual, primero en medio de otras personas (interpsicológica) y luego dentro del niño (intrapsicológico). Esto aplica igualmente para la atención voluntaria, la memoria lógica y la formación de conceptos. Todas las funciones superiores se originan como relaciones reales entre individuos. (Vygotsky, 1979, p. 163).

Ahora bien, Papalia, Wendkos y Duskin (2009) mencionan la Tercera Infancia entre los 6 y 11 años, edades en las cuales las diferencias individuales se vuelven evidentes y las necesidades especiales se tornan más importantes a medida que las competencias afectan el éxito en la escuela. Desde un aspecto general en el desarrollo psicológico en esta etapa, las autoras esclarecen que en este punto los niños utilizan operaciones mentales para solucionar problemas como lo son el razonamiento espacial, la causa y efecto, categorización, seriación, razonamiento inductivo y deductivo, entre otros. Por otra parte, se aterriza sobre la manera en la que se expanden las capacidades comunicativas durante la tercera infancia en donde los niños son más capaces de comprender e interpretar la comunicación oral y escrita y, de la misma forma, darse a entender. Para esto, se mencionan tres puntos importantes sobre esta etapa: vocabulario, pragmática y la escritura.

Respecto al vocabulario, Papalia et al (2009) plantean que a medida que el vocabulario de los niños aumenta, estos utilizan verbos cada vez más precisos: “Aprenden que una palabra como parar puede tener más de un significado y a partir del contexto pueden dilucidar qué significado es el correcto.” (p. 399). Por ende, se menciona que las figuras literarias que implican la comparación, se vuelven más comunes, la comprensión que tienen acerca de las reglas de sintaxis se vuelve más sofisticadas y la estructura de las oraciones se vuelve más compleja.

Desde la perspectiva de la pragmática, se plantea que existen diferencias individuales en estas habilidades de comunicación. Sin embargo, respecto a la narración de historias se menciona que los niños después de los 6 años elaboran construcciones más complejas, ya que, por lo general, empiezan la historia introduciendo el escenario y los personajes e indicando cambios de tiempo y localización durante el cuento. Elaboran episodios más complejos que los que desarrollan niños de menor edad, pero con menos detalles innecesarios, así mismo, se enfocan más en los motivos y pensamientos de los personajes y reflexionan acerca de cómo resolver problemas dentro de la trama.

Finalmente, se menciona que, respecto a los procesos de escritura, se requiere que los niños juzguen de manera independiente si ha alcanzado su meta de comunicación, puesto que el proceso de escritura es de mayor dificultad que su proceso de conversación, ya que se tienen en cuenta otras restricciones como la ortografía, la puntuación y reglas gramaticales. Además, se menciona que su ortografía es muy creativa al punto en el que es posible que ellos mismos no puedan comprenderla, así mismo, las investigaciones basadas en el modelo de interacción social de Vygotsky (1979), sugieren que trabajar en pares genera que los estudiantes creen narraciones con más metas, explicaciones, soluciones de problemas y menos errores de sintaxis que cuando se trabaja individualmente.

A partir de este recorrido, se puede caracterizar que en la población de grado 4° compuesto principalmente por niños de 9-10 años, el desarrollo se toma, por una parte, como un proceso social asistido por los adultos y otros agentes que componen el entorno sociocultural del niño, como familiares, amigos o conocidos y, por otra parte, se considera también como aquella consolidación de estructuras mentales que se regulan por fundamentos biológicos del desarrollo humano, lo que explica cómo estos procesos mentales ayudan a los estudiantes a comprender sus

años escolares y mejorar sus capacidades de desempeño. Por esta razón, la propuesta tiene en cuenta el contexto social y cultural en los que se desenvuelven los estudiantes y se usará este entorno en pro del desarrollo de las actividades propuestas y el mejoramiento de la creatividad en procesos de escritura, tomando en cuenta los sujetos que forman una parte activa en dichos procesos que, como ya se ha visto, no consiste en un asunto únicamente del estudiante, sino que incluye agentes que hacen parte de su entorno familiar y social como padres, abuelos y maestros. Aquí, se recalca la realización de inferencias en su realidad y percepción del mundo. En consecuencia, el planteamiento de este proyecto de innovación tiene en cuenta estos elementos académicos, sociales y cognitivos para el planteamiento de una estrategia que permita vincular estos componentes mediante el uso de la tradición oral colombiana.

### **1.2.Marco Curricular.**

A partir de los relatos orales provenientes de la cultura y la tradición oral en las 6 regiones colombianas conformadas por Región Caribe, Región Insular, Región Andina, Región Pacífica, Región Orinoquía y Región Amazonía, se busca desarrollar en estudiantes de básica primaria, elementos claves para el desarrollo de las metas planteadas dentro del plan curricular colombiano incluidos en los Derechos Básicos de Aprendizaje (DBA) y los Estándares Básicos de Competencias del Lenguaje con relación a la escritura. De acuerdo con estos parámetros proporcionados por el Ministerio de Educación Nacional (MEN), se busca que estudiantes pertenecientes a la educación básica se enfoquen en la competencia comunicativa con el fin de relacionarse con su contexto y de esta forma: “saber cómo actuar sobre el mundo e interactuar con los demás a partir de la lengua y, desde luego, del lenguaje” (Ministerio de Educación Nacional, 2006, p. 25).

Por este motivo, la propuesta va dirigida hacia grado 4° de básica primaria en

instituciones educativas colombianas, donde la edad comprendida oscila entre los 9 y 10 años, ya que en este punto y, de acuerdo con los DBA, el estudiante: “Escribe textos a partir de información dispuesta en imágenes, fotografías y manifestaciones artísticas o conversaciones cotidianas.” (MEN, 2016, p. 20). Por ende, es importante aportar distintas herramientas que incluyan otro tipo de expresiones artísticas y literarias basándose en su contexto sociocultural.

De igual forma, se recalca la relación con los Estándares Básicos de Competencias del Lenguaje (2006) en los niños de grado 4° para dar cuenta de la viabilidad de la propuesta en términos de la producción escrita creativa en estudiantes de esta edad. De acuerdo con los estándares, para este grado los estudiantes deben contar con ciertas características dentro de la producción escrita, por ejemplo, son capaces de determinar un tema para el texto teniendo en cuenta un propósito, las características del interlocutor y las exigencias del contexto. Dichos textos responden a diversas necesidades comunicativas y siguen una estrategia de elaboración. Por otro lado, en los procesos relacionados con la literatura mencionado en los Estándares, se plantea que los estudiantes comprenden y leen diversos tipos de textos literarios como mitos, leyendas, poemas, obras teatrales, entre otros tipos de expresiones artísticas, así mismo, el estudiante elabora: “hipótesis de lectura acerca de las relaciones entre los elementos constitutivos de un texto literario, y entre éste y el contexto” (MEN, p. 35). Con esto también se menciona la identificación de maneras, tales como formular el inicio y el final de algunas narraciones, donde se recrean cuentos cambiando personajes, hechos y épocas, lo cual será pertinente para trabajar con relatos populares encontrados en la tradición oral colombiana.

Por ende, esta propuesta servirá como insumo y guía para la producción creativa de textos, que vaya acorde con las metas planteadas por el Ministerio de Educación Nacional, las cuales apuntan a que el estudiante se involucre más con la lectura y la escritura generando un

interés hacia estas áreas y potenciando un ambiente educativo de calidad que de paso a la motivación para que se formen estudiantes con creatividad y expuestos a pensamientos críticos para permitir el desarrollo cognitivo preciso en este ciclo y se incluya la asistencia de los adultos y la interacción social.

### **1.3. Problema de investigación**

Es importante recalcar que se han implementado currículos ajenos al contexto cercano del estudiante y se marginan elementos de su cotidianidad. Por ende, se debe reconocer que existe una constante falencia entre el acercamiento del estudiante hacia la habilidad comunicativa escritora, ya que el desconocimiento total entre los conceptos previos del niño y su contexto social, deja un vacío en las prácticas pedagógicas y un reto a la hora de fortalecer la competencia escrita:

“Detrás (o más allá) de los ojos, de los oídos, el aparato fonatorio y la mano hay un sujeto que piensa y trata de incorporar a sus propios saberes a este maravilloso medio de representar y recrear la lengua que es la escritura”.

(Ferreiro, 2002, p. 45)

Por este motivo, es necesario que dentro de la labor del docente se implementen nuevas propuestas didácticas que contemplen la función de la comunicación e interacción con el medio social y cultural de los estudiantes y la creatividad como forma de expresión. La tradición oral es un elemento que enriquece la enseñanza y aprendizaje de la escritura creativa, en este sentido, la aplicación de componentes de la oralidad colombiana y todo su trasfondo místico y cultural con el que los estudiantes conviven, logra que los niños y niñas conciban la habilidad de escribir como un medio de expresión, a partir de su propia visión del mundo, partiendo de esta



comunicación intrínseca entre el escritor con su texto, ya que la escritura creativa según Peñalver (2014) puede servir para ese desarrollo no solo de la creatividad, sino de la integridad personal. Por ende, puede ser útil para afrontar de manera diferente la enseñanza de la asignatura de lengua castellana y literatura, y para incentivar una nueva metodología con la que se busca el desarrollo íntegro del estudiante.

Al mismo tiempo, esta propuesta da lugar a que los niños se encuentren a sí mismos dentro de los discursos de la tradición oral expuestos ya sea desde la escuela o desde los mismos integrantes de su hogar. En este sentido, la escritura creativa se toma como una reelaboración del mundo y de lo que ya se ha leído para dejar atrás la uniformidad y límites planteados por la escuela. Cabe recordar que la misma sociedad se ha encargado de que se impongan explicaciones y leyes naturales a lo que pasa en el entorno; cualquier fenómeno desconocido o experiencia mínimamente inexplicable se considera irreal o imposible. No obstante, es importante empezar a elogiar dentro de las aulas de clase todos estos aspectos de lo maravilloso y extraño que hacen parte de la identidad cultural colombiana, de esta forma, es posible adaptar toda esta diversidad cultural que la representa, por lo tanto, el rol del docente consiste en guiar este proceso creativo y formar escritores que moldeen su realidad maravillosa, mística y fantástica, la trasformen y sitúen en un espacio mágico de expresión.

A partir de esto, es posible afirmar que en la escuela no se ha logrado explotar adecuadamente todo ese potencial desde la oralidad que, en cierta forma, se asemeja al realismo mágico colombiano, debido a que es un modo de ver la realidad, “ese modo extraño, complejo, muchas veces esotérico y lúcido era identificado genéricamente con la magia” (Chiampi, 1983, p. 23). Por ende, en estas historias se presentan una alteración de la realidad con acciones fantásticas que son narradas en un modo realista, es por esto que los autores juegan con el

espacio y el tiempo en donde se desarrolla la historia y que, finalmente, resultan siendo cuentos regionalistas desde una visión particular frente al mundo.

Entonces, el rol de los docentes implica reconocer la forma en que estas realidades fantásticas y maravillosas se encuentran dentro de las propias experiencias y vivencias de los estudiantes, por medio de aquella tradición ancestral y la oralidad expuesta en cantos, coplas, refranes, mitos, leyendas, historias paranormales, entre otros elementos, que permitan la estimulación de la imaginación de los estudiantes a la hora de crear el perfil psicológico de sus personajes, los escenarios, la dramatización e incluso, empezar a incluir factores que se han aislado de la academia como el terror o la fantasía. Así las cosas, Casarán (2019) menciona que la tradición oral es una práctica que se relaciona con los contenidos de las diferentes áreas del currículo, sin causar discrepancia con los Lineamientos, Estándares, ni con los Derechos Básicos de Aprendizajes, por el contrario, los nutre y resignifican en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

De manera que se plantea la pregunta: ¿Cómo incentivar la producción de escritura creativa a través de expresiones de la tradición oral colombiana en estudiantes de grado 4° de básica primaria?

#### **1.4.Objetivos.**

##### ***1.4.1 Objetivo general***

Crear una estrategia didáctica que incentive la producción de la escritura creativa en estudiantes de grado 4° de básica primaria, a través de expresiones de la tradición oral colombiana.

### ***1.4.2 Objetivos específicos***

Adaptar las unidades didácticas de escritura propuestos en la Gramática de la Fantasía de Gianni Rodari para la producción de textos creativos.

Diseñar una herramienta digital pedagógica que se enfoque en padres de familia, estudiantes y tutores para difundir técnicas sobre la escritura creativa por medio de la tradición oral.

Identificar el valor pedagógico de la tradición oral y mística colombiana en procesos creativos de escritura.

## 2 Contexto conceptual.

### 2.4 Antecedentes

El fortalecimiento de la escritura en la educación ha sido fuente de investigaciones y recorridos académicos que permiten dar cuenta de este proceso formativo en la mejora de las habilidades comunicativas. Con el fin de nutrir esta propuesta de innovación didáctica, se contemplan estudios que proponen estrategias para fomentar la escritura creativa en estudiantes, así como también acerca de técnicas implementadas para la estimulación de la creatividad, por medio del reconocimiento de la tradición oral en los procesos de formación escrita. Así pues, se tienen en cuenta distintas miradas desde un nivel internacional, nacional y local.

En primera instancia, se encuentra la investigación realizada por Álvarez (2009), cuyo objetivo es demostrar que se puede incentivar la producción de la escritura creativa, a través de la aplicación de técnicas del autor italiano Gianni Rodari (1983), creador de la Gramática de la Fantasía. La metodología usada en esta tesis consiste en enseñar y utilizar dichas técnicas en estudiantes de Preescolar e Integral. Con esto, la autora expone que los participantes del taller deben redactar textos, no con el objetivo de calcar o copiar las estrategias, sino de producirlos bajo una orientación sencilla que le proporcionará la habilidad seleccionada en un ambiente libre de presión y en un tiempo determinado. La aplicación del taller parte de un estado de sensibilización referente al lenguaje, promoviendo la imaginación, lo que permite que los estudiantes observen su cotidianidad desde nuevos horizontes y encuentren la belleza poética en su mundo. Por ende, esta propuesta habilita y enfatiza el valor de la oralidad, la mejora de la dicción y el disfrute de la sonoridad de la palabra. Durante la presente propuesta de innovación,

se trabaja con algunas técnicas de Rodari con la diferencia de que tendrá un enfoque hacia la tradición oral colombiana.

Siguiendo con este lineamiento, se presenta a Morote (2014), quien plantea una investigación-acción en un grupo de educación primaria sobre la necesidad de relacionar la creatividad con estrategias didácticas en la lengua y literatura que se conviertan en fuente de desarrollo personal para los estudiantes. Por lo tanto, se buscó desarrollar y evaluar un modelo creativo y motivador que se basa en la transposición didáctica, la teoría y la experimentación. Los resultados de este trabajo demostraron que la aplicación de modelos didácticos permite que se elaboren textos de valor estético, innovadores y creativos, lo que a su vez potencia su desarrollo integral como sujetos que hacen parte de una sociedad. Por ende, se demuestra que es posible incentivar la creatividad en los procesos académicos de escritura como se plantea en esta propuesta, sin embargo, se deja de lado la relación con el contexto cercano de los estudiantes, lo que se fortalecerá en el desarrollo del presente trabajo.

Adicionalmente, Zambrano y Zambrano (2021), explican que la tradición oral se transmite de generación en generación y favorece el desarrollo de destrezas lingüísticas como hablar, leer, escuchar y escribir. Esta investigación tuvo como objetivo analizar la tradición oral manabita y su incidencia en el desenvolvimiento de habilidades lingüísticas en estudiantes de grado noveno. Por otro lado, la investigación posee un enfoque cualitativo de tipo descriptivo y exploratorio, donde se usaron métodos de inducción y deducción a través de encuestas a estudiantes, docentes y expertos. Finalmente, la investigación reveló que los estudiantes no conocen otras manifestaciones orales además del teatro del cual no tienen interés, por ende, fue necesario abordar otras expresiones orales como los cantos, poemas, leyendas, mitos y otras tradiciones para además aportar un valor a la identidad cultural. Acorde con esto, el vocabulario

es importante en esta propuesta de investigación en términos del fortalecimiento de la expresión creativa, en este caso por medio de la escritura, así pues, se concuerda en la preservación de la tradición oral, sus términos y su vocabulario popular.

En el cuarto antecedente encontramos el trabajo realizado por Casarán y Pérez (2019) que tiene como objetivo presentar las tradiciones orales como un elemento dinamizador del currículo de la educación colombiana para desarrollar habilidades de lecto-escritura, fomentar el desarrollo de la identidad cultural y preservar el patrimonio colombiano, por medio de una investigación-acción de carácter cualitativo y cuantitativo. Ante esto, las autoras proponen que es necesario vincular en el proceso de enseñanza-aprendizaje, elementos que propicien la identidad cultural, aspecto que contextualiza el currículo y soporta la praxis en las vivencias propias del entorno, generando técnicas que parten de los intereses del estudiante. De esta investigación se concluye que es apremiante formar sujetos conscientes de su identidad cultural y los valores de su entorno, desarrollando motivación hacia la práctica de escritura y otras habilidades comunicativas. Por consiguiente, en el presente trabajo se reconoce también la importancia de la participación del estudiante y su entorno familiar, guiados bajo una página web que brindará las herramientas y recursos necesarios para el desarrollo de habilidades de escritura creativa y la apropiación de su tradición oral.

También se presenta la investigación desarrollada por Ramírez (2012), en la cual se aborda la temática de la tradición oral y su relación entre el lenguaje y la identidad cultural, donde se empieza enunciando algunos teóricos sobre el lenguaje como condición para el desarrollo de cualquier conocimiento. Posterior a esto, se aplican unos principios a la tradición oral y como los sujetos asimilan los rasgos culturales de su comunidad. Como metodología, se escogió un estudio de caso donde se analiza el papel de la tradición oral dentro de la población

indígena Coyaima, ubicada en el sur de Colombia. En este caso, se expresa que: “La tradición oral facilita el intercambio y la conservación de los saberes, puesto que sustentan parte importante de la cultura milenaria de los indígenas.” (Ramirez, 2012, p. 131). A partir de esto, se concluye que la oralidad debe nutrirse de nuevos sentidos y ser utilizada de manera pertinente teniendo en cuenta la globalización y los medios tecnológicos usados actualmente, en donde la escuela debe funcionar como puente entre los saberes y la comunidad. Dentro del presente trabajo, los estudiantes podrán explorar su identidad cultural y sus formas de expresión mediante las narrativas y vivencias de su familia y entorno social.

Como sexto antecedente, se tiene en cuenta el trabajo de Leal (2018) quien tiene como objeto determinar la incidencia de la literatura fantástica en los procesos de producción escrita de los y las estudiantes. Dicha investigación parte de la implementación de talleres de escritura creativa con el propósito de mejorar esta habilidad comunicativa. Así mismo, la autora propone el uso de literatura fantástica en el aula, ya que permite la adquisición de elementos que incentiven producciones escritas, por medio de la imaginación y la creatividad para resignificar los procesos de escritura y lectura en el aula. Dentro de la metodología, se utilizó la literatura fantástica y la escritura creativa, implementando técnicas de observación en el aula, encuestas y diagnósticos para el diseño de la propuesta de intervención. En el caso de esta propuesta de innovación, el uso de los recursos literarios y tecnológicos trabaja en conjunto con los conocimientos de la tradición oral recolectados a través de relatos familiares y de comunidades, así como también de una recopilación de información sobre toda la oralidad regional situada en Colombia para servir como insumo de interés y de enfoques autóctonos expresados a través de la escritura creativa.

De igual manera, Cardoso y Cordero (2015) plantean como objetivo dentro de su investigación determinar la manera en la cual la narración oral se constituye como un elemento mediador en la iniciación hacia la escritura de un texto dramático, en cuya metodología se destacan la importancia de los lugares de procedencia, tanto de los estudiantes como de sus familiares, para diseñar sus personajes e historias a partir de los relatos conocidos de estas regiones y rescatando su valor cultural y estético. Con el desarrollo de estas fases, las autoras concluyen que abordar el concepto de tradición oral permite identificar aquellos elementos que la definen y componen, así como también su importancia en la sociedad y la influencia sobre la creación de un texto dramático. Sin embargo, este trabajo se enfoca en la narrativa oral y deja de lado las formas de expresión desde la escritura y la creatividad, lo cual se verá reflejado en esta innovación didáctica.

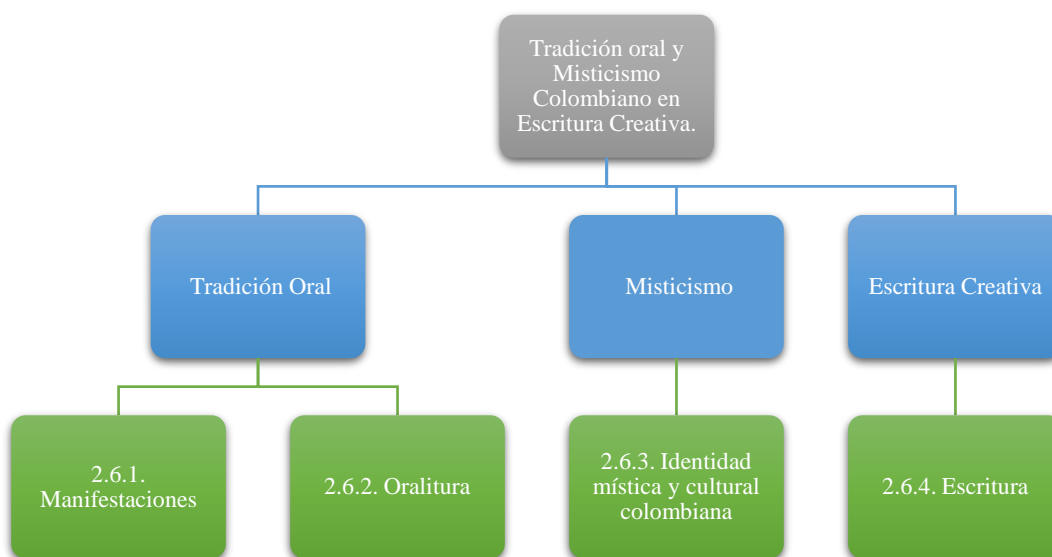
Por último, se presenta el trabajo desarrollado por Numpaque, Numpaque y Alarcón (2019) quienes proponen demostrar que la literatura y la oralidad se unifican por medio de elementos como la fantasía, la memoria y la tradición. Esto se refleja por medio del trabajo del escritor Celso Román en *El libro de las ciudades*, donde se evidencia una transmisión de lo oral a lo escrito, promoviendo así la tradición popular. De esta forma, los autores concluyen que la oralidad permite que se busquen distintas maneras de expresión y la escritura refuerza esta habilidad comunicativa, rescatando el uso de la tradición popular. En este caso, la página web servirá como aquel puente entre la tradición popular y los estudiantes para incentivar técnicas de escritura creativa.

Gracias a estas investigaciones, es posible afirmar que ha existido un interés investigativo hacia las estrategias usadas para fortalecer la escritura creativa en los estudiantes desde primeros ciclos educativos, así como también una preocupación por retomar y resignificar la tradición de



la cultura oral colombiana en la escuela. Esto permite identificar el hecho de que, si bien se han encontrado esfuerzos por implementar el uso de la tradición oral en la escuela, es necesario continuar creando una propuesta pedagógica que establezca una relación pertinente entre el acompañamiento de la enseñanza de la escritura creativa y la importación de aquellos elementos místicos de cada región pertenecientes a la cultura colombiana, que permitan que el estudiante valore su entorno, lo interprete y lo recree sin dejar de lado lo fantástico, lo mágico y lo maravilloso.

## 2.5 Objeto de estudio



*Ilustración 1. Cuadro de objeto de estudio. Elaboración Propia.*

Teniendo en cuenta el anterior gráfico, se presentan los referentes que permitirán comprender el objeto de estudio de la propuesta junto con sus subprocesos para la construcción de la fundamentación teórica y pedagógica. En primer lugar, se explica el concepto de tradición oral, sus manifestaciones y el misticismo regional colombiano. En segundo lugar, se menciona el concepto de escritura creativa y la escritura por sí misma para dar paso a la explicación de la oralitura, concepto que se liga tanto a la tradición oral como a la escritura creativa. Dichos

elementos del objeto de estudio y sus componentes se basan en la posición de diferentes autores y disciplinas que son fuente de insumo para el desarrollo de la propuesta de innovación didáctica.

En primer lugar, para Friedemann (1997) la tradición oral se considera una expresión de la cultura humana que no se limita a cuentos y leyendas o a relatos míticos e históricos, sino que se transmite ya sea por medio de la religión y la historia, como también por medio de la recreación y la diversión. Con esto, se entiende que la tradición oral se ha expresado a través de mitos, cantos, leyendas, así como también en festividades y rituales, ya sean sagrados o no. Así mismo, esta autora asume la tradición oral como un proceso que se transforma en productos y estos a su vez, son mensajes que provienen de otros y, para considerarse tradición, es necesario que estos hayan pasado por lo menos una generación. Por ende, es esta característica del tiempo que le concede al cuento, relato, canto o agüero, su calidad de tradición, pues posee una responsabilidad histórica de quienes la transmiten.

Así mismo, se define la tradición oral bajo el título de una narrativa, puesto que de acuerdo con Foresti (1992), permite agrupar cualquier narración o relato, que viva en la tradición y utilice la lengua como medio de expresión para presentar un acontecimiento. De igual forma, se reitera el hecho de que estas expresiones se toman como tradicionales cuando viven en la memoria de un pueblo y se divulgan oralmente como una variante de la versión original. Por ejemplo, desde Eliade (1992), la sociedad misma es la que le da vida a su tradición oral, en este caso el mito, debido a que proporciona modelos a la conducta humana y, por lo mismo, concede significación y valor a la existencia, así pues, comprender este tipo de cultura oral, consiste en captar las conductas humanas y comprenderlas. Con esto, es posible dar cuenta que la tradición oral está directamente relacionada con la memoria colectiva y el pasado donde aquellas vivencias se manifiestan por medio de distintas expresiones.

Por otro lado, desde la enseñanza de la lengua, Bruno, Cibeles y Sagrario (2009) definen la creatividad como aquellas operaciones intelectuales de producción de contenidos que se centran en la construcción y resolución de problemas con múltiples soluciones poco convencionales. De esta forma, se entiende el hecho de que la creatividad es imprescindible en los procesos educativos, puesto que es vista como la habilidad básica que todo individuo posee, donde se representa la realidad de una manera distinta que a su vez permite el desarrollo de otras cualidades. Ahora bien, dentro de los procesos de escritura, la creatividad proporciona a los estudiantes nuevas formas de expresión, debido a que:

“En un enfoque comunicativo de la escritura parece conveniente proporcionar al alumno ocasiones en que pueda crear su propia lengua y sentir que es producto de su voluntad y esfuerzo personal valorando su realidad desde distintas posiciones.

Al fin de posibilitar este proceso creativo” (Bruno, et al, 2009. p, 127).

Por esta razón, es necesario brindar a los estudiantes propuestas de trabajo que le permitan extralimitar su imaginación, creando incluso su propia lengua y, así mismo, volver a ella para corregirla. De igual manera, Álvarez (2009) asume que la creatividad dentro de la escritura hace parte de un proceso de traducir las representaciones mentales produciendo conexiones nuevas. Por consiguiente, más que un resultado, la creatividad misma es un camino que, como leer, se va haciendo permanentemente. Sin embargo, ya que nada es absolutamente original, la creatividad busca producir algo conjugando acciones, formulando ideas y combinando campos diversos de saber. Se vale de la asociación, la comparación, la permutación o la inferencia y se considera más una actitud que una aptitud, llegando casi a convertirse en un juego.

De acuerdo con esto, Álvarez (2009) proporciona algunas características respecto al proceso de escritura creativa, entre ellas que propicia una relación lúdica, experimental y estética con el lenguaje; libera el impulso inconsciente vinculado con el proceso creador; desbloquea el imaginario y propone el ejercicio consciente de habilidades creadoras; invita a observar la realidad cotidiana desde nuevas perspectivas, a descubrir su belleza poética; da lugar a otras lecturas, las de lo no verbal, las previas o las letras, las lecturas del mundo y sus criaturas, la lectura de las formas y de los sonidos; por último, habilita y enfatiza el valor de la oralidad, da lugar a las gradaciones en él, es decir, a la mejora de la dicción y al disfrute de la sonoridad de la palabra, ingredientes que colaboran a la hora de producir textos.

Con estas características, es posible identificar la manera en que la escritura creativa ofrece ventajas que trascienden el aprendizaje de cualquier lengua, lo que conduce al estudiante a tomar otras perspectivas y sacar de sí mismo las respuestas que satisfagan su propio proceso. De acuerdo con Díaz (2008), la creatividad es una capacidad marginada por la sociedad, la cual no tiene en cuenta que esta aumenta la velocidad de nuestras reacciones, estimula la habilidad de adaptación en circunstancias nuevas y, además, enseña a construir nuevos discursos con elementos aislados. Por ende, esta modifica totalmente la relación que tienen los estudiantes con la propia escritura fomentando su interés en esta y otras expresiones artísticas.

Adicionalmente, se considera la escritura creativa como aquella forma de expresión y representación de la tradición oral que permite la comunicación e incluso la reflexión de una forma más humana. Teniendo en cuenta esto, se evidencia que los procesos escriturales se basan en experiencias y situaciones experimentadas por los estudiantes, por esto, es importante incluir su contexto cercano y las experiencias de sus familiares para que, desde la cotidianidad, sea posible encontrar el valor de la lengua y sus formas de plasmar las ideas. Por ende, desde la

tradicción oral colombiana y todo el misticismo regional que se incluye en esta, será posible que los estudiantes desarrollen otro tipo de técnicas como la lectura de su realidad, su entorno, sus creencias e intereses, permitiendo desbloquear su imaginación y su producción escrita.

Teniendo en cuenta que las tradiciones orales provienen de una construcción verbal del mundo que tiene correspondencia con la espiritualidad, la tradición y lo sagrado que se instaura en cada cultura, es importante incluir el concepto de misticismo. En términos generales, Cano (2015) plantea que este concepto hace referencia a los ritos y celebraciones místicas dentro de los procesos de muerte-resurrección en cada una de las culturas. Así mismo, el autor sugiere que existen formas no religiosas de misticismo, por ende, no es posible afirmar que la relación entre las religiones y el misticismo sea única y verdadera, mientras que en todas las religiones está presente la experiencia mística.

Aclarado esto, Sádaba (1998) inicia por definir lo místico a partir de su etimología griega: *muo-* cerrado u oculto para concretar que lo místico es una posible actitud natural que pueden tener los humanos. En este sentido, se entiende que el misticismo hace parte de las comunidades y, así mismo, se permea de la cultura en el que se inserte. Por otro lado, Engelbert (2004) plantea que la definición de lo místico se relaciona con las experiencias de la realidad, de cualquier manera, parece significar varios niveles diferentes de conocimiento místico, algunos de ellos no demasiado apartados de nuestra experiencia ordinaria de la realidad.

De acuerdo con James (1961), ese aspecto místico se define como una experiencia basada en cuatro rasgos. En primer lugar, una experiencia mística es inefable, lo que se refiere al hecho de que hay cierto grado de dificultad en expresar a través de las palabras esta experiencia y que, por lo tanto, no puede ser transferida a otros de manera exacta, además da cuenta del carácter afectivo de dicha experiencia. Por otra parte, la experiencia mística es transitoria, lo que apunta a

que un estado místico no tiene una larga duración en el tiempo, pero en la medida en que se repiten adquieren riqueza e importancia. El siguiente rasgo hace referencia a la pasividad en el que el sujeto decide propiciar la experiencia por medio de distintas técnicas donde se alcanza otro estado de conciencia y, por último, se habla de la cualidad noética, donde se expresa que la experiencia mística tiene un carácter epistémico que permite alcanzar estados profundos de conocimientos de verdades que no pueden ser sondeadas por el intelecto.

Por ende, con estas tres definiciones desde el aspecto filosófico, se puede entender la experiencia mística como parte de sentimientos genuinos y naturales del ser humano. De igual forma, estos dan paso a estados de transformación de la conciencia caracterizada por la disolución o pérdida del yo, esto, de acuerdo con Cadavid (2014), gracias a una identificación de lo real, lo cual se obtiene por medio de hábitos y conductas que han sido planteadas por las diversas tradiciones. Referente a esta idea, también se expone el concepto de lo místico por Jung (2013), para expresar que hace parte de relaciones ausentes de la razón lógica, sin embargo, es un buen ejemplo de participación mística, pues muestra claramente como ésta se da también entre la cultura popular con plena realidad.

Ahora bien, es importante recalcar el valor del lenguaje y su relación con la mística, ya que de acuerdo con Renzo (2012), el lenguaje místico posee unas características propias:

Más allá que la experiencia mística deba ser entendida desde un contexto cultural e histórico particular, debemos reconocer que la mística como un objeto de análisis que obedece a determinaciones históricas que le han dado o fijado una región, un espacio de saber y un lenguaje propio (p. 161).

Siguiendo con esto, dentro del uso de la experiencia y el discurso místico dentro del lenguaje, Tolkien (1999) plantea una definición de lo místico dentro de la definición de los cuentos de hadas en la literatura. En este caso, una de las caras de los cuentos de hadas hace referencia hacia lo místico, que mira hacia lo sobrenatural. Por ende, Tolkien propone lo sobrenatural en la fantasía, haciendo referencia a que esta incluye elementos que no provienen del mundo primario. Por ende, es tomada como una manifestación más elevada del Arte en su forma pura y, por ello, cuando se alcanza en la literatura es más poderosa. Con esto, es posible afirmar que la experiencia mística se sumerge dentro del concepto fantástico como parte de una realidad de un mundo considerado como secundario.

Igualmente, es importante recalcar el hecho de que el concepto de lo fantástico hace referencia a lo real e imaginario, lo que quiere decir que fantástico no es del todo un sinónimo de irreal. Desde el campo de la experiencia mística Todorov (1981) explica que existe un fenómeno extraño que se puede explicar desde causas naturales y sobrenaturales, donde el mundo del misticismo forma un paradigma que pertenece igualmente a temas del *yo* donde está la posibilidad de vacilar entre estas lo natural y sobrenatural, lo que crea el efecto de lo fantástico. Con esto, se rescata el valor de lo místico dentro de la experimentación creativa de la escritura por medio de la imaginación y el uso de lo fantástico, a partir con las experiencias propias y demás relatos obtenidos desde su misma realidad.

Así pues, se concluye que la relación entre el lenguaje y lo místico implica la constitución de una tradición propia acerca de estos fenómenos y las formas peculiares de experimentar estas presencias personales que implican el misterio. De allí participan los relatos que proporcionarían en los estudiantes aquella voluntad de expresar una realidad, una emoción y una visión de un mundo propio a partir del lenguaje contextualizado. Finalmente, esto permite la decodificación y

transmisión de información de manera más espontánea y creativa donde las experiencias y vivencias pueden aumentar significativamente las habilidades comunicativas de los sujetos.

## **2.6 Componentes y/o subprocesos de objeto-estudio**

### ***2.6.1. Manifestaciones de la tradición oral***

Si bien la escritura no acoge las dinámicas de la intención e interacción oral, en esta perviven los ecos de la oralidad, así como también se consolida la memoria histórica y cultural del país. Con esto, Gómez (2002) asume que la literatura culta utiliza el folclor plasmado en la tradición oral para implementar una reescritura, por ende, es importante hablar de los géneros provenientes de la tradición oral, así pues, es posible clasificar dos grandes grupos de manifestaciones, el primero es el género narrativo haciendo referencia a elementos transmitidos en prosa y, por otro lado, se presenta el género poético que alude a aquellos elementos transmitidos en verso.

De igual forma, el autor explica que estos tipos de tradición oral transmiten un mensaje endocultural, es decir que: “dentro de su misma rareza, desde su interior, enseñan, transmiten al ser humano unos conocimientos, unos valores” (Gómez, 2002.p, 117). Por ejemplo, los cuentos maravillosos servían para transmitir o familiarizar unas normas de vida, de moral o de comportamiento en una sociedad y es considerada la metáfora del ser humano. Por el contrario, los cuentos satíricos cumplen la función de cuestionar las normas y valores desde la inmoralidad. Así mismo, también se presenta el plano del ritual donde aparece el carnaval, que se considera como un tiempo pactado entre las instituciones de poder y el pueblo dominado para realizar una serie de actos que serían prohibidos o censurados el resto del año.



Por otra parte, Toro (2011) asume que la tradición oral como objeto tiene otras características a parte de las que son puramente lingüísticas. Entre estas se encuentra el acompañamiento musical, el baile, los gestos y aquellas situaciones que lo conforman. Por ende, se considera que los medios tanto audiovisuales como sonoros son los más apropiados para la preservación de la tradición oral. Por esta razón, es importante reconocer que las manifestaciones de la tradición oral se definen desde la cotidianidad del contexto establecido donde se expresan de distintas maneras las creencias de una cultura. Frente a esto, Ocampo (1989) explica que la tradición oral se basa en conexiones con planos no perceptibles, donde, por ejemplo, en los rituales provenientes de culturas africanas, el trance es un elemento de comunicación social con deidades sobrenaturales, el cual se realiza por medio de los llamados médiums, cuya presencia se ha generalizado en la tradición colombiana por medio de sesiones espiritistas. Como estas, también existen manifestaciones a través de brujas, chamanismo, prácticas agoreras, amuletos, entre otros, que representan a la expresión de la colombianidad desde un plano espiritual y místico.

Entonces, se entiende que los fenómenos culturales dan paso a distintas expresiones o manifestaciones de la tradición oral, desde géneros literario y lingüísticos, pero también desde otros planos no perceptibles. Estos géneros reúnen elementos culturales significativos que se transmitían para relatar una enseñanza o aprendizaje a la comunidad y que sirven como estrategia para la perpetuación de valores, modos de vida y comportamientos. Por lo tanto, la oralidad puede ser una estrategia precisa para la mejora de la producción creativa de la escritura adaptando dichos fenómenos culturales en transcripciones escritas.

### **2.6.2. Oralitura**

Desde el concepto de la tradición oral como un medio de expresión a través de la lengua, es importante recalcar la relación entre la oralidad y la escritura. En primera instancia, Friedemann (1997) expone que la oralitura consiste en: “expresiones estéticas de la oralidad, de una tradición étnica, las cuales debieron transferirse a la escritura para luego realizar una nueva elaboración estética escrita.” (p. 25) Así mismo, de acuerdo con Ong (1982), “la escritura nunca puede prescindir la oralidad puesto que la expresión oral es capaz de existir, y casi siempre ha existido, sin ninguna escritura en absoluto, por el contrario, nunca ha habido una escritura sin oralidad.” (p. 18). Así pues, se recalca que, sin la escritura, las palabras no tienen una presencia visual, no tienen foco ni huella. Por ende, se destaca la idea de volver a despertar un interés por la oralidad y su sentido profundo de lenguaje no solo como un medio de comunicación, sino también como pensamiento y relación de lo escrito con el sonido, concluyendo que, la escritura se entiende como la posibilidad de extender todo el potencial que posee el lenguaje.

Es preciso aclarar que existen distintas representaciones de la tradición oral, ya sea una representación verbal, representación científica o una representación por medio de la escritura, precisamente, la oralitura según Toro (2013) actúa como preservadora de la memoria debido a su función folclórica, esta actúa como legitimadora de los valores culturales. Por tanto, se afirma el hecho de que esta sirve para representar literariamente una tradición de la cultura oral, puesto que se trata de reconocer la estética de la palabra plasmada en la historia oral, en las leyendas, mitos, cuentos, epopeyas, o cantos como géneros creativos que han llegado hasta la actualidad de boca en boca, constituyendo poéticas que son sujeto de estudio por parte de sociedades letradas.

Por último, para Díaz (2020), la oralitura se usa como medio de visibilización de procesos sociales e individuales en el aula, ya que los estudiantes identifican su contexto a través de

expresiones y funciones comunicativas. Teniendo en cuenta lo anterior, se infiere que la escritura y la oralidad se pueden aprovechar entre sí para la mejora de dichas funciones. De modo que, la unificación de la tradición y la escritura junto con la función de padres, abuelos y otros familiares como dinamizadores del proceso, permite que los estudiantes identifiquen la colombianidad en su contexto cercano y se aprecie los elementos de su cultura.

### ***2.6.3. Identidad Mística y Cultural Colombiana.***

Teniendo en cuenta lo anterior, es importante dar cuenta de la diversidad mística y cultural reflejada en culturas colombianas, por medio de la oralidad. De acuerdo con Ospina (2013) ser americano equivale hoy a ser herederos de un triple legado del mundo americano, europeo y africano. Es así que incluso, muchos de los pueblos que conformaron la cosmovisión colombiana, no concebían la posibilidad de una cotidianidad, arquitectura o una política que no fuera considerada en función de las estrellas, el sol y la luna por su necesidad de estar en armonía con el universo natural. Por ende, Colombia es un país caracterizado por un pasado histórico y una extraordinaria diversidad desde la pluralidad de las culturas nativas y desde complejidad geográfica que caracteriza al continente. Debido a esto, es importante mencionar algunas de las características culturales y místicas de las regiones colombianas para lograr entender las peculiaridades que conforman la tradición oral de cada uno de los territorios.

Dentro de la población afro de la región del pacífico y caribe y sus aportes a la cultura colombiana, Friedemann (1993) menciona que la visión del mundo social y natural de comunidades influenciadas por la presencia de africanos y sus descendientes, no se puede homogenizar con la cultura occidental. Así mismo, la importancia de los cabildos negros como refugios de africanía, se representan en expresiones musicales, danzarias y lingüísticas de la

cultura negra. Por ejemplo, el carnaval es una expresión de los rituales que se remonta a los tiempos de los cabildos para transformarse en un símbolo de nacionalidad cultural colombiana. Algunas de las expresiones estéticas que nos deja la africanidad aparecen por medio de la música como el mapalé, el vallenato, los cantos de Zafra y los cantos de Lumbalú. A su vez, deja expresiones religiosas compartidas por comunidades negras como las imágenes acuáticas que aparecen en los velorios y que se transmiten por medio del sonido del tambor. Friedemann (1993) menciona que estos: “son por excelencia los tablados poéticos del drama de encantamientos y personajes del mundo sobrenatural, que emergen de los mares para entrar en el mundo de los hombres” (p. 63).

Por otro lado, la región andina donde habitaron alguna vez los Chibchas y se desarrolló el arte orfebre, dio origen a la Leyenda del Dorado. A su vez Rodríguez (1992), reconoce esta región como el resultado de un proceso formativo multi-étnico gracias a la diversidad de culturas indígenas que allí habitaron y también por el permanente intercambio social y cultural entre etnias del mismo territorio. Por ello, el autor explica que: “nos permite conocer los fundamentos mismos de la cultura prehispánica, infiriendo categorías que permiten conocer su concepción religiosa, cósmica, social, ritual y mágica” (p.32). De esta manera, se adoptaron distintos vínculos místicos relacionados con la percepción de la muerte que se transformaron en ritos fúnebres, mitos y simbolismo, por medio de prácticas en la cotidianidad y de la interpretación de aspectos de la naturaleza, como, por ejemplo, el presagio de la muerte por medio del canto triste de la tórtola.

Por último, se menciona la región amazónica y de la Orinoquía permeadas por ríos caudalosos y las extensiones selváticas. Respecto al Amazonas, Ospina (2013) reconoce que los pueblos que habitan allí se ven influenciados por la familiaridad con la selva y el respeto hacia su

integridad. Por consiguiente, los pueblos indígenas de esta región acostumbran a recitar el mito del origen del Amazonas en sus ritos matrimoniales, puesto que hace parte de la memoria ancestral y se evoca en el momento en el que nace una nueva familia. Esta creencia mística se basa en la imagen de una mujer nombrada Moyana y su amorío con Kuio que se desencadena en el nacimiento del río. Así mismo, perdura la imagen de la serpiente que forma el río Amazonas como: “ese ser que habita todos los espacios y que va dejando pieles de serpiente a lo largo del camino, constituyéndose también en Dueño del tiempo, es el símbolo vivo de la selva”. (Ospina, 2013, p. 27).

Finalmente, es importante mencionar la memoria y la voz que nace desde la región de la Orinoquía y que da paso a las costumbres, creencias y tradiciones llaneras. Dentro de su memoria oral, nacen mitos, leyendas, cantos, coplas y otras expresiones que se configuran en función de la identidad del llano. De acuerdo con López (2019), estas narraciones suceden en el espacio geográfico de la llanura y, a su vez, la jerga llanera transforma estas narraciones en algo mucho más local y cotidiano. De esta forma, muchas de las experiencias místicas llaneras intentan explicar el origen del hombre, de las lluvias, la concepción de la muerte y del bien y el mal por medio de mitos como el Namón, el mito de Migidima, la leyenda del Silbón, cantos llaneros como Florentino y el diablo o incluso rituales que recogen saberes ancestrales traducidas en prohibiciones o recomendaciones.

#### ***2.6.4. La Escritura***

Desde Barthes (1972), la escritura se toma como un acto de solidaridad histórica, debido a que es la relación entre la creación y la sociedad, es el lenguaje literario transformado por su destino social y está totalmente ligada a las crisis históricas de la humanidad. Así mismo, la escritura se constituye como una realidad formal entre la lengua y el estilo. Por otra parte, el

dominio de la escritura representa una dificultad más definida que el lenguaje hablado. De acuerdo con Nunan (1991), esta complejidad se deriva de la densidad léxica, es decir por la cantidad de palabras léxicas, por ende, la escritura se convierte en una destreza lingüística difícil de aprender y fortalecer.

Así pues, se soporta el hecho de que los estudiantes sienten incomodidad al producir un texto escrito por la misma complejidad que este implica. Sin embargo, es importante tener en cuenta que la escritura de acuerdo a Lindemann (1987 como se citó en Quidel et al., 2014) es también definida como una parte primordial dentro de los procesos de comunicación, no solo como un medio, sino como una necesidad social, una forma de obtener conocimiento y una necesidad para resolver problemas. Por ende, la escritura es importante para el desarrollo del pensamiento, ya que sin esta: “el pensamiento escolarizado no pensaría ni podría pensar cómo lo hace, no sólo cuando está ocupado en escribir, sino incluso normalmente cuando articula sus pensamientos de manera oral. La escritura ha transformado la conciencia humana” (Ong, 1982, p. 8). Así mismo, sin la escritura esta conciencia no puede alcanzar su potencial de creación e imaginación de cosas hermosas e intensas.

Por este motivo, Cuetos (1991) señala que en la mayoría de las investigaciones que involucran el proceso de escritura, se ha coincidido en cuatro procesos cognitivos: en primer lugar, se necesita la planificación del mensaje, donde el escritor debe precisar una finalidad antes de empezar el proceso de escritura, es decir, debe seleccionar la información que va a transmitir y la forma como lo va a decir. En segundo lugar, es necesaria la construcción de estructuras sintácticas, por ende, se aclara que la planificación se realiza desde un nivel conceptual, pero con la escritura se deben emplear construcciones lingüísticas, esto es, estructuras en las que se encajen las palabras del mensaje que se va a transmitir. En tercer lugar, aparece la selección de

las palabras, ya que el escritor necesita utilizar su almacén léxico para utilizar las palabras que mejor se adecuen a la estructura lingüística ya construida para expresar la idea. Finalmente, se emplean los procesos motores, los cuales se encargan de producir los correspondientes signos gráficos en función del tipo de escritura que se va a usar. Para resumir esta parte, el proceso de escritura implica la resolución de problemas, donde se deben dar soluciones respecto al qué se va a decir, qué aspectos se resaltan, cómo se dirá la información y hacia quien se dirige.

A partir de esto, Castellanos (2009) afirma que la escritura cambia nuestra forma de comprender y leer el mundo, esta rompe con la inmediatez del mundo vital, la trasciende para interpretarla mediante significados indirectamente relacionados con la base material y tiene efectos sobre la conciencia del sujeto, ligada íntimamente a su deseo. De esta manera, la escritura se toma como una función relacionada no solo con todas las áreas laborales y académicas, sino también con la conciencia humana y la dimensión social, discursiva y cognitiva que se convierte en un instrumento de comunicación, aprendizaje y reflexión.

#### **2.4. Tabla de indicadores de desempeño**

**Tabla 1.** Indicadores de desempeño de la escritura creativa y la tradición oral.

<b>Categorías</b>	<b>Subprocesos</b>	<b>Indicadores</b>
-------------------	--------------------	--------------------

Escritura Creativa	Escritura	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Planifica el mensaje que se va a transmitir e identifica la información necesaria.</li> <li>- Ajusta el escrito a la construcción lingüística necesaria.</li> <li>- Realiza un análisis de su almacén léxico para ajustarlo a la construcción lingüística.</li> <li>- Produce los correspondientes signos gráficos en función del tipo de escritura que va a realizar.</li> </ul>
	Oralitura	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Recrea su visión del mundo, a través de la identificación de su contexto.</li> <li>- Expresa literariamente su creencia social o cultural de la tradición oral.</li> </ul>
Tradición Oral	Manifestaciones de la tradición oral.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Identifica los géneros de la tradición oral.</li> <li>- Comprende las diferencias entre los géneros.</li> <li>- Reconoce manifestaciones de la tradición oral en su entorno social.</li> </ul>
Misticismo	Identidad Mística Colombiana	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diferencia las distintas regiones del país.</li> <li>- Reconoce las diferencias místicas de cada región.</li> </ul>



- 
- Identifica las características de la cultura mística de su entorno.
  - Integra características de su contexto a sus escritos.
  - Crea formas innovadoras de formular un inicio, nudo y desenlace, utilizando características de su contexto místico.
- 

Construcción propia. Indicadores de desempeño basados en los Derechos Básicos de Aprendizaje.

### **3. Diseño metodológico**

#### **3.1. Enfoque de innovación pedagógica**

Teniendo en cuenta que este proyecto busca fortalecer la escritura creativa por medio del uso de un contexto cercano al estudiante, en este caso el uso de la tradición oral y los elementos místicos colombianos, este se guía bajo el paradigma interpretativo, ya que su objeto de estudio es comprender los fenómenos sociales en su estado natural, dando importancia a las intenciones, experiencias y opiniones de los sujetos. Así mismo, este paradigma trabaja con textos, discursos, testimonios, relatos que se obtienen a través de técnicas cualitativas como la observación o la entrevista. Por ende, se dan cuenta de fenómenos sociales abiertos a la interpretación donde, de acuerdo con Bravin (2009), se busca comprender el sentido de las prácticas sociales desarrollados en función de la significación que atribuyen al mundo. Así pues, este paradigma es pertinente ya que, para el investigador, la sociedad se basa en las acciones de los sujetos y lo que hacen por voluntad propia, partiendo de la significación que se le da a las relaciones y prácticas realizadas.

De igual manera, la propuesta de innovación educativa, la cual se define como una estrategia para avanzar en el logro de objetivos institucionales, de acuerdo con los autores Ortega, Ramírez, Torres, López, Servín, Suárez y Ruiz (2007), implica un cambio con mejora. Igualmente, se refiere a una idea, práctica, metodología, contenido, patrón cultural, relaciones entre personas e instancias del hecho educativo, entre otras experiencias. En este caso, la innovación se registrará bajo el enfoque cualitativo, ya que se tiene en cuenta el valor de las ciencias humanas y la labor como docentes de la lengua y contiene riqueza interpretativa, contextualiza el fenómeno y privilegia el análisis subjetivo e intersubjetivo que forman parte de los contextos estudiados. De

igual forma, se tiene en cuenta la importancia de este enfoque dentro del ámbito educativo, puesto que sirve hacia objetivos que apunten a procesos transformadores de la realidad y de apropiación del conocimiento. Por ende, se toma lo subjetivo como eje central de la investigación y se intentan analizar experiencias, vivencias y percepciones del mundo.

### **3.2. Procedimientos e instrumentos que avalan la pertinencia de la propuesta**

#### ***3.2.1. Entrevista.***

En primer lugar, se pretende realizar la conceptualización de los recursos que se utilizarán en la propuesta y que están guiados bajo los objetivos específicos de la misma. Por ende, es pertinente utilizar la entrevista semiestructurada (Anexo A), en la cual Folgueiras (2016) menciona que se decide previamente el tipo de información que se requiere y con base a esta, se establece un guion de preguntas, sin embargo, estas se elaboran de forma abierta lo que permite que la entrevista contenga información más rica y con más matices. En este tipo de entrevista, es importante que se mantenga una actitud flexible para reaccionar a las preguntas y si es necesario saltar puntos o involucrar nuevas temáticas. A través del análisis de contenido con un informe narrativo, ha sido posible recolectar más información acerca del rol del docente y algunas de las dificultades presentadas en el aula entorno al uso de medios tecnológicos y la motivación en procesos de escritura, así como también algunas perspectivas sobre cómo mejorar dichos procesos.

#### ***3.2.2. Evaluación inicial o diagnóstica.***

La prueba diagnóstica permite establecer un punto de partida respecto al conocimiento previo de los estudiantes sobre el objeto de estudio. De acuerdo con Medina y Salvador (2009),

esta tiene como finalidad encontrar un conocimiento inicial con el objetivo de buscar estrategias didácticas que se enfoquen en su mejoramiento, capacidades e intereses, de manera que la enseñanza se construye a partir de las explicaciones ajustadas de la realidad derivadas de los saberes previos de los estudiantes. Por ende, dentro de esta propuesta se usa la evaluación diagnóstica (Anexo B) para crear un acercamiento entre la población y el artefacto de innovación, lo que permite identificar tendencias respecto a los niveles de producción escrita, escritura creativa y los conocimientos sobre la tradición oral colombiana. En esta parte, se realizó un informe de análisis cualitativo, por medio de un informe descriptivo (Anexo C). De acuerdo con Taylor y Bogdan (1984), los estudios cualitativos pueden dar paso a la realización de informes sobre la investigación en los cuales se puede bosquejar algunos puntos que se deben tomar en cuenta para que los lectores evalúen la credibilidad de los resultados, estos incluyen la metodología, la extensión del estudio, el diseño de la investigación, las relaciones con los informantes y el control de los datos. Con estos resultados, fue posible prever posibles adecuaciones de la página web para cubrir las necesidades de la población.

### ***3.2.3. Encuesta.***

Medina y Salvador (2009) mencionan que la encuesta es un elemento que permite recopilar información sobre datos personales de la población, demandas, hábitos o expectativas, así como también el grado de rechazo o aceptación de las propuestas que se incluyan en el instrumento. De igual forma, permite recolectar información en poco tiempo, la cual puede traducirse en datos de importancia para el investigador, por ejemplo, información sociodemográfica y actitudes de la población de estudio. En este caso, esta se aplica con el fin de recolectar datos acerca del contexto social y demográfico de los estudiantes y sus familiares

(Anexo D) y, con base en esta, adecuar la información que se exponga dentro del artefacto de innovación. A través de un informe de análisis cualitativo de los hallazgos (Anexo E), es posible conocer los intereses de la población lo que permite añadir contenidos específicos que no se contemplaban anteriormente y predecir otras maneras de presentar la información que vaya acorde con sus características.

#### ***3.2.4. Registro de Observación.***

El registro de observación es una técnica que consiste en registrar sistemáticamente información observada durante sesiones de clase. Según Laurus (2008), este permite analizar comportamientos de reflexión, curiosidad e investigación. Por ende, se selecciona esta técnica para recolectar hallazgos en la aplicación de la prueba piloto con los estudiantes del Instituto Pedagógico Nacional del curso 404 y poder identificar comportamientos, actitudes y resultados con respecto al uso de la página web y el desarrollo de las unidades didácticas expuestas (Anexo F). Dicha información, se analiza a través de un informe de análisis cualitativo del contenido (Anexo G). Así mismo, el formato de registro de observación fue validado por la Universidad Pedagógico Nacional a través de los espacios de práctica pedagógica.

### **3.3. Mecanismos de validación de innovación**

Cabe resaltar que los instrumentos se han escogido por ser los más pertinentes para la recolección de datos, ya que proporcionan información relevante para el logro de los objetivos planteados y sustenta los hallazgos encontrados durante el desarrollo de la propuesta. Por ende, la página web y los instrumentos de recolección fueron validados por medio del denominado Juicio de Expertos (Anexo H) donde, de acuerdo con Corral (2009), se estima de manera subjetiva e intersubjetiva el instrumento y se pretende tener estimaciones razonablemente

buenas. Así mismo, las estimaciones deben ser confirmadas a lo largo del tiempo y se puede obtener por métodos grupales o por métodos de experto único. En este caso, se usa el método individual, ya que un experto validó el recurso de innovación. Los resultados obtenidos por este instrumento se analizaron en relación con la funcionalidad de la página web y la viabilidad del contenido allí expuesto para niños de grado cuarto.

Los hallazgos obtenidos por cada instrumento fueron pertinentes a la hora de hacer modificaciones al artefacto. Por ejemplo, los resultados de la entrevista brindan una visión de la propuesta y su valor pedagógico en la escuela, así como perspectivas desde la labor docente sobre cómo abordar temas de la tradición oral y como motivar a los estudiantes a escribir creativamente. Por otro lado, los resultados obtenidos a través de la evaluación diagnóstica fueron determinantes a la hora de comprender cual es el punto de partida y, por este motivo, fue necesaria su aplicación para añadir contenidos que no se habían contemplado.

Para concluir este apartado, es importante resaltar que la información obtenida mediante los métodos de recolección de datos posee un fin pedagógico y didáctico. Por ende, servirá exclusivamente para objetivos académicos e investigativos referentes a la página web “Crea tu monstruo, encuentra tu historia” y las estrategias allí expuestas por la autora, puesto que está diseñada únicamente para promover la escritura creativa a través del uso y reconocimiento de la tradición oral colombiana. De igual forma, se usa el formato de autorización de tratamiento de datos de la Universidad Pedagógica Nacional (ver anexo I) contando con la aprobación de padres de familia o tutores legales para aquellos estudiantes que decidan participar.

### ***3.3.1. Prueba Piloto.***

Dentro de la confiabilidad de los instrumentos de recolección de datos, se requiere la implementación de la prueba piloto. La prueba piloto de acuerdo con Useche, Artigas, Queipo, y Perozo (2019), consiste en la aplicación de un instrumento a una población informante que contengan las mismas características demográficas como la edad y el nivel escolar. Esta prueba es considerada como un ensayo general que se genera con la misma precisión que una prueba original y pretende comprobar si la población tiene un efecto negativo o positivo frente al objeto de estudio que permita identificar los cambios necesarios que se requieran al momento de lograr una confiabilidad más precisa. Para su análisis no se ha diseñado un proceso de codificación conciso, no obstante, es posible usar calificadores que cumplan el rol de observadores a la hora de calificar los resultados obtenidos. En este caso, la población que se usará en la prueba piloto es el grado 404 del Instituto Pedagógico Nacional ubicado al norte de la ciudad de Bogotá, contando con 24 niños entre las edades de 8-9 años contando con la autorización de tratamiento de datos de menores de edad (Anexo I) y la verificación de la institución (Anexo J).

#### **4. Innovación educativa, pedagógica o didáctica.**

Durante los capítulos anteriores, fue posible relacionar este proyecto con el objeto de estudio, marco curricular, antecedentes y demás elementos que permiten sustentar la orientación pedagógica, didáctica y metodológica de la propuesta de innovación. Por este motivo, durante el capítulo 4 se pretende plantear el recurso de innovación desde un aspecto conceptual y pedagógico. Del mismo modo, se presenta una caracterización general, las orientaciones de la aplicación y el artefacto en sí, teniendo en cuenta que este corresponde a la unión de todos los apartados incluidos en este documento.

##### **4.1. Fundamentación Conceptual**

Para empezar, de acuerdo con Pacherres (2019) la importancia de la página web radica en la visualización de la información desde distintos formatos como texto, imagen, sonidos o animaciones, así mismo, cuenta con enlaces que permiten la conexión entre distintos sitios web. Además de esto, se menciona que dentro de las muchas características que posee la página web, se encuentran la accesibilidad, puesto que cualquiera de estas tiene información compilada de muchas otras fuentes. Por otra parte, la conectividad, ya que en la actualidad los hipervínculos dan la posibilidad que un documento sea dinámico y se ejecuten diferentes acciones. Por último, la interactividad, debido a que la web ofrece un sin límite de formas para visualizar información e interactuar con otros cibernautas.

De igual forma, Nass De Ledo (2012) menciona que las páginas web son un medio de comunicación global que responde a las necesidades requeridas por las personas que navegan en internet, ya que estas son ahora metafóricamente consideradas bibliotecas con acceso a información de manera interactiva. Igualmente, se aclara el hecho que el número de internautas



de todas las edades crece de manera exponencial, por lo que es imperativo emplear páginas amigables, sencillas y no restrictivas. Respecto a esto, Samper (2019) menciona que las herramientas tecnológicas pueden mejorar la experiencia de aprendizaje tradicional, democratizando el acceso al contenido y a cómo se transmite, debido a que se rompen con las problemáticas como la escasez de maestros, los altos costos o la ubicación de lugares apartados.

Haciendo alusión a lo anterior, es importante mencionar que la herramienta utilizada para la creación y diseño de la página consiste en la plataforma Wix, la cual basa su sistema en la nube y donde es posible hacer un sitio web o un blog propio sin tener conocimientos previos en programación. Penso (2018) menciona que su implementación es intuitiva y en esta es posible subir todo tipo de elementos multimedia como imágenes, videos y audios, así como también documentos en formatos como Word o PDF. En consecuencia, fue útil para conformar el contenido y las unidades didácticas planteadas, esto gracias a su vistosa interfaz gráfica con función de arrastrar y colocar que da paso a que sea muy fácil de usar y permita completa libertad en la creación y navegación.

Por consiguiente, se presenta el recurso de innovación el cual trata de la página web “Crea tu monstruo, encuentra tu historia” , para el apoyo de la estrategia didáctica hacia la escritura creativa. De acuerdo con Dávila (2014), el sitio web es una herramienta que sirve de apoyo en los procesos de enseñanza y aprendizaje, puesto que permite brindar información relevante, así como plantear actividades dinámicas para combinar la enseñanza virtual y presencial. De esta manera, el uso del sitio web promueve la participación de cada uno de los actores y facilita la transmisión y organización de la información. Por ende, se implementará el uso del sitio web dentro de la propuesta pedagógica, así como cartillas digitales y recursos audiovisuales, ya que

vincular las TIC en el desarrollo de procesos de enseñanza fortalece las actividades pedagógicas, reta las dinámicas educativas actuales y facilita la práctica.

Finalmente, es importante definir el contenido fundamental de la propuesta de innovación, la cual consiste en las unidades didácticas diseñadas para la guía y acompañamiento de estudiantes y familiares en su proceso de escritura. De acuerdo con Corrales (2009), la unidad didáctica se puede definir como un instrumento que permite que el docente exponga su trabajo práctico y metodológico de una manera completa y articulada con el fin de desarrollar unos procesos de enseñanza-aprendizaje en cierto grupo determinado de estudiantes. Al respecto conviene decir que se plantean los elementos principales que contiene una unidad didáctica: título, eje temático, objetivos, contenidos, secuencia de actividades, recursos materiales, organización del espacio-tiempo y evaluación. A través de estos elementos, se concretan las ideas e intenciones educativas de la propuesta de innovación.

#### **4.2. Fundamentación pedagógica**

Teniendo en cuenta lo anterior, este trabajo estará guiado bajo el modelo de la escuela de desarrollo integral que se inscribe en la corriente humanista, constructivista e histórico-social, cuyos representantes son algunos psicólogos y pedagogos como Dewey, Freyre y Vygotsky. De acuerdo con Ortiz (2013), esta escuela se caracteriza por su clima humanístico, democrático, dialógico y de búsqueda individual, local y universal de la identidad. Así mismo, dentro de los principios de este modelo se encuentra promover una educación dirigida hacia la unidad de lo afectivo y lo cognitivo, de este modo, la formación de valores, sentimientos y comportamientos reflejan el carácter humanístico del modelo pedagógico integrado.

De igual forma, Ortiz (2013) reconoce el rol del docente como la orientación y guía del proceso y tiene la función de diseñar acciones de aprendizaje. Allí se integra la dimensión instructiva y educativa y dirigiendo el proceso hacia un enfoque sistémico, el cual incluye una educación enfocada en el individuo, su aprendizaje y su desarrollo de la personalidad e identidad. Por otra parte, el rol del estudiante es protagónico en el proceso de aprendizaje y necesitará poseer habilidades competitivas, críticas y autónomas dentro de su contexto cambiante. De acuerdo con lo anterior, se reconoce la importancia de este enfoque pedagógico, ya que se busca que los niños y niñas sean conscientes de su propio proceso y evolución. Por añadidura, los estudiantes identifican sus experiencias y vivencias que forman parte fundamental de su legado emocional. Por tal motivo, sus miedos, sus gustos, sus curiosidades, sus alegrías, son elementos que van a formar parte del proceso de reforzamiento de escritura creativa, debido a que los niños lograrán explorar sus recuerdos y los de sus familiares, quienes no se integraran a este proceso como sujetos autoritarios, sino más bien como sujetos que apoyan y respetan desde su posición la transformación de la competencia de escritura creativa.

Dentro de las características de la clase, Ortiz (2013) menciona que la pedagogía integrada busca que el centro sea el estudiante, su aprendizaje y su desarrollo de personalidad, bajo la orientación del maestro. De esta forma, se aplica una educación de carácter humanista con contenidos científicos y globales con el objetivo de crear una armonía entre lo afectivo y lo cognitivo. Además, se toma la educación como un proceso social para suplir las necesidades, desarrollar las potencialidades y establecer la búsqueda de identidad social, individual y cultural del estudiante, por consiguiente, el estudiante será capaz de realizar la construcción de su proyecto de vida en el marco de su contexto social.

De acuerdo con Carbonell (2015), dentro de algunos de los principios de la pedagogía integrada se encuentra la apertura de la escuela a la vida, así como también la incorporación de problemas reales para hacer los conocimientos más relevantes; el desarrollo del aprendizaje, por medio de la cooperación entre pares; la superación del memorismo y la evaluación centrada más en el proceso que en el resultado. Por su parte, también menciona la contribución de John Dewey quien establece el motor del aprendizaje en el modelo pedagógico integrado articulado como un triángulo: la acción y la experiencia, la reflexión y problematización de una realidad compleja. Por esta razón, se busca plantear un currículo escolar integrado a partir de temas emergentes de la realidad de los estudiantes para rescatar y revalorizar el sujeto biográfico, a partir de la realización de proyectos que constituyen el tejido de relaciones y saberes que se van construyendo en la vida del aula.

Ahora bien, dentro de la educación actual colombiana es necesario que se comiencen a encontrar procesos de formación, en los cuales los estudiantes aprendan a conocerse, autorregularse y a ser conscientes de su aprendizaje por sí mismos para formar sujetos pensantes y dialogantes. Por ende, se busca incluir momentos en los que los niños y niñas tengan espacios para conocerse a sí mismos y a sus emociones, como lo plantea el modelo de la pedagogía integral, donde el enfoque son sus intereses, qué les gustaría aprender y sobre qué le gustaría escribir de una manera responsable y consciente. Finalmente, se reconoce que tienen la posibilidad de elegir, pero así mismo, dejando fluir sus perspectivas y posiciones desde su naturaleza como niños y niñas y reconociendo su identidad.

#### **4.3. Caracterización general del artefacto de innovación**

La página web *Crea tu monstruo, encuentra tu historia*, fue diseñada para exponer algunos elementos útiles sobre la tradición oral colombiana y en ella misma se incluyen las unidades didácticas sobre la escritura creativa. Esta página se puede encontrar desde cualquier navegador como Google, Safari, Firefox, entre otros, y se puede visualizar desde un computador u otros dispositivos móviles y Tabletas que tengan acceso internet, sin embargo, para una mejor visualización, se recomienda abrir la página web desde un computador o una Tableta. Así mismo, la herramienta de Wix no exige un Windows en específico para su funcionamiento.

Teniendo en cuenta estas características, es importante mencionar que una de las ventajas de este sitio web es que no es necesario tener o crear una cuenta de correo electrónico, simplemente se puede usar y navegar por medio del enlace compartido (Anexo K). Una vez se ingrese, se encontrará la pestaña de introducción a la página y dentro de estas, la pestaña denominada “Escritura Creativa”, la cual tiene como fin exponer las instrucciones del trabajo a seguir y de las tres unidades didácticas expuestas en formato PDF para descargar, estas también estas disponibles para ser impresas en caso de que así se requiera.

Basándose en esta descripción, es posible visualizar las unidades didácticas como eje central de la propuesta de innovación. Estas tienen como objetivo incentivar la producción de escritura creativa, por medio de elementos de la tradición oral colombiana. Por consiguiente, los estudiantes y familiares tendrán la oportunidad de realizar un breve recorrido por las regiones de Colombia y su tradición oral, así como juegos y recursos de multimedia respecto a esta temática. La primera unidad didáctica se denomina *Búsqueda* (Ver Anexo L), la cual tiene como tópico central el autoconocimiento y como objetivo reconocer las raíces familiares y el entorno demográfico en el que habita el estudiante. Luego, se presenta la segunda unidad didáctica denominada *Exploración* (Ver Anexo M), que tiene como objetivo recolectar información acerca

de la tradición oral y mística conocida por parte de los familiares del estudiante. Siguiendo con esto, se presenta la tercera unidad didáctica *Creación* (Ver Anexo N) que tiene como objetivo producir textos creativos con base en la información recolectada en las unidades anteriores, las cuales se encuentran disponibles para ser descargadas en PDF.

Esto da paso a la producción del bestiario, donde los estudiantes podrán organizar los escritos que lograron desarrollar por medio de las unidades didácticas. Para esto, la página web contiene unas instrucciones de su creación física, así como su organización y diseño que se debe explicar durante las sesiones en el aula. De igual forma, los estudiantes encontrarán un espacio dentro de la página web donde deben publicar o adjuntar las imágenes del proceso y resultado de las unidades didácticas y la creación del Bestiario, esto con el fin de realizar la respectiva evaluación del producto final del artefacto basado en la última unidad didáctica VI de *Edición y Publicación* (Anexo Ñ).

#### **4.4.Orientaciones para la implementación del artefacto en contexto**

El artefacto de innovación consiste en una página web diseñada en Wix que tiene como nombre *Crea tu monstruo, encuentra tu historia*. Dicha página cuenta con 6 pestañas, las cuales se explicarán brevemente a continuación a través de la siguiente tabla:

**Tabla 2.** Estructura del artefacto de innovación.

#### **ESTRUCTURA DEL ARTEFACTO DE INNOVACIÓN**

Inicio	En esta parte, aparece la presentación general del contenido de la página, se introduce al tema y se da una invitación al público a participar de las actividades allí expuestas y además de interactuar con la red social Instagram (@crea_tu_monstruo), donde se incluyen datos curiosos sobre la tradición oral y mística colombiana.
--------	--

---

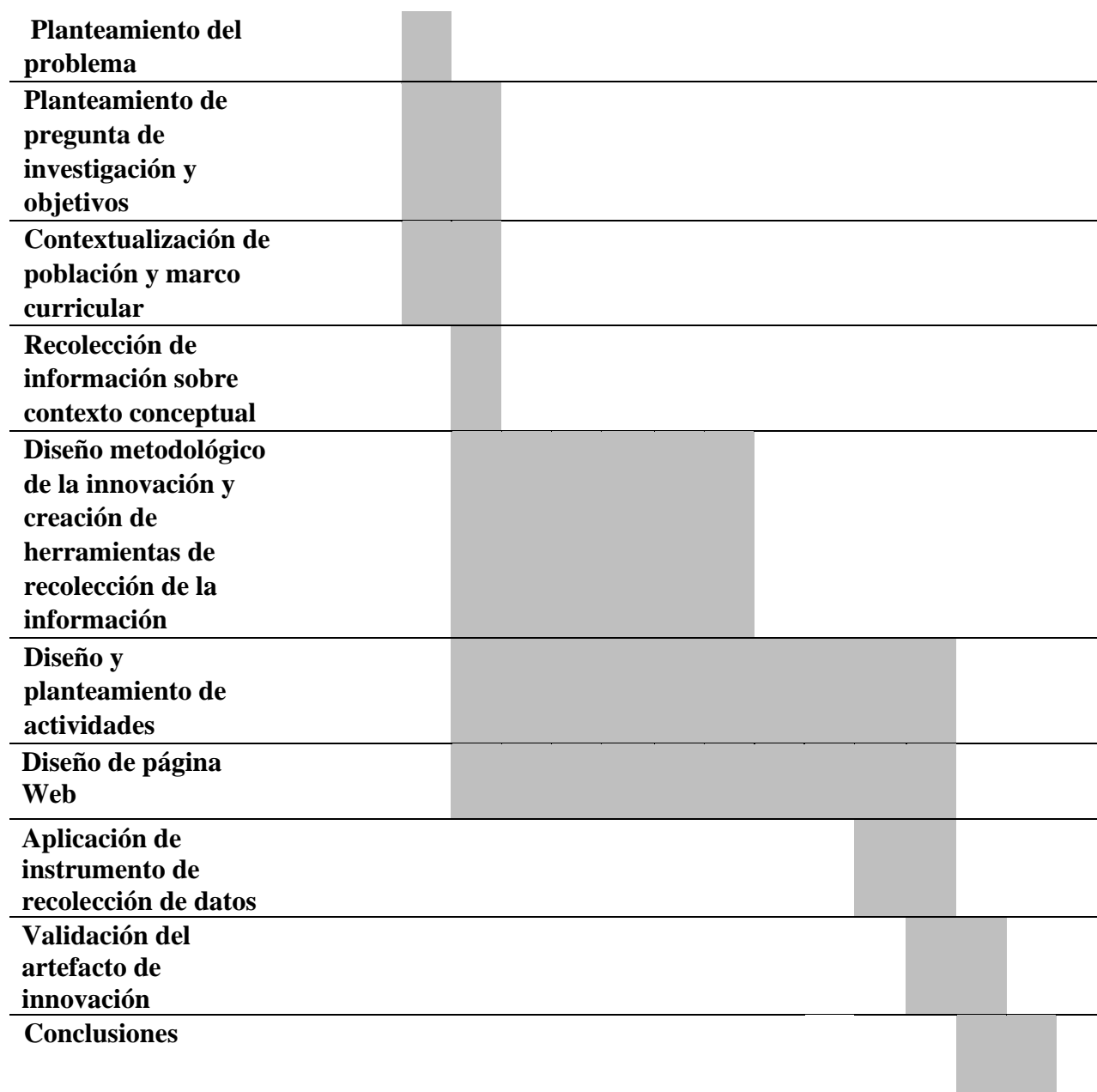
Colombia	En esta pestaña, se incluye información general sobre las regiones naturales de Colombia con el fin de contextualizar demográficamente a los visitantes, además, incluye una actividad final para evaluar el aprendizaje
Tradición Oral y Mística	Es allí donde se exponen los contenidos de las manifestaciones de la tradición colombiana narrativa y oral basada principalmente en el libro “Así somos” de Beatriz Robledo (2017).
Escritura	Aquí, el visitante encontrará la pestaña “escritura”, donde se visualizan las unidades didácticas (Anexo I, J, K y L) en formato PDF con opción de descargar el archivo y, para una mejor implementación, se invita al lector a escribir sus inquietudes al correo de atención.
Diario-Bestiaro	Durante esta parte, se exponen las instrucciones para crear el bestiaro de forma virtual o física, incluyendo el paso a paso para cada opción. Allí mismo se invita al estudiante a publicar sus resultados para una valoración que realizará el docente a cargo.
Multimedia	Es donde los visitantes tendrán la posibilidad de interactuar con contenido audiovisual como videos, audios y fotografías que van acorde con la temática de tradición oral y misticismo colombiano.
Contáctanos	Esta información está incluida al final de la página en cada una de las pestañas. Allí se encuentra el correo de contacto para cualquier duda.

---

Creación propia.







Creación propia.

La propuesta de innovación pedagógica consiste en utilizar componentes de las experiencias místicas colombianas, en las cuales se incluye la tradición oral de las regiones de Colombia como instrumento para mejorar los procesos de escritura creativa. Dentro de estos componentes, se tiene en cuenta aquellos que ya están escritos como los mitos, leyendas y cuentos y también aquellos que no se encuentran comúnmente en forma escrita como coplas, cantos, agüeros,

refranes, historias y demás especificidades de las manifestaciones orales. Frente a esto, Ramírez (2009) explica que la tradición oral ofrece a la escuela la oportunidad de incorporar conocimientos, lo que refuerza la autoestima de los sujetos y promueve una mayor comunicación, cooperación y coordinación, entre los padres de familia y el centro educativo, ya que se aceptan nuevas formas de cultura y expresión. Con este se espera que los estudiantes no solo se relacionen con su contexto más cercano, sino que también identifiquen aquellos elementos psicológicos que componen su realidad.

En primera instancia, fue necesario realizar una recolección de información que recopile elementos de la tradición oral, por medio de recursos audiovisuales y bibliográficos, específicamente el libro *Así Somos* de Beatriz Robledo (2017) para brindar un contexto sobre la propuesta. De igual forma, fue necesario aplicar la encuesta (Anexo C) a padres de familia para incluir datos de acuerdo a la información sociodemográfica de los estudiantes y su caracterización familiar. A partir de esto, se realizó la planeación del instrumento didáctico, en este caso, la página web denominada *Crea tu monstruo, encuentra tu historia* y, con esto, se inició el proceso de diseño de la página web, donde se definió la plataforma, el tipo de diseño estético y la organización del contenido.

Dentro del segundo momento de la propuesta, se realizó la planificación del contenido de las unidades didácticas incluidas dentro de la página web “Crea tu monstruo, encuentra tu historia”. Para la construcción de esta, se tuvo también en cuenta la entrevista realizada a la docente Luz Águeda Amado<sup>1</sup> (Anexo A), en la cual fue posible identificar algunos elementos clave para trabajar en el aula, como el método de aprender haciendo y la creación de textos sencillos que incluyan la realidad contextual del estudiante. De igual forma, se implementó la prueba inicial

---

<sup>1</sup> licenciada en Lengua Castellana de la Universidad Javeriana y con especialización en didácticas específicas de la Tecnológica del Oriente.

(Anexo B), ya que era necesario identificar un punto de partida dentro de los conocimientos previos del estudiante y sus intereses por la escritura. Por ende, fue preciso dividir el trabajo en cuatro fases de diseño denominado como plan estructural para la producción de textos creativos, el cual consiste en: búsqueda, exploración, creación y edición y publicación. De igual manera, esta página web y las unidades didácticas incluidas en la pestaña “Escritura”, fueron diseñadas bajo el modelo Pedagógico Integrado que, de acuerdo con Ortiz (2013) busca valorar el interés y las emociones del estudiante, donde el docente guía y acompaña en su proceso de formación.

Respecto a esto, es importante mencionar que la información presentada en la página web incluye aspectos generales los territorios con el fin de ayudar a los participantes a identificar su ubicación espacial y, posteriormente, presentarles otros detalles sobre la oralidad mística en las regiones. Esto permite que los estudiantes sean más conscientes sobre el lugar de pertenencia de su familia y, a su vez, sobre culturas indígenas, africanas u otras comunidades que habitaron este espacio en el pasado. Respecto a esto, se rescata la importancia de aprender sobre las raíces ancestrales, como lo menciona Salazár (1983): “El aprender de lo propio es algo así como un continuo beber de las vertientes de la tradición porque la tradición es la única fuente que tenemos para beber de lo propio” (p. 12).

Durante esta primera parte, fue necesario emplear la prueba diagnóstica, con el fin de identificar conocimientos previos sobre la tradición oral colombiana. Aquí fue posible identificar que algunos estudiantes no tenían conocimiento alguno sobre qué hace parte de la oralidad colombiana y su tradición. Por lo tanto, la página web fue adecuada con el fin de incluir información que invite a los estudiantes a identificar mitos, leyendas, historias, relatos u otros aspectos que desconocen y pueden ser de su interés. De igual forma, se han presentado elementos multimedia respecto a la tradición oral colombiana para que se genere más dinamismo en el uso

de la página web. Con base en esto, es importante mencionar las fases del plan estructural para la producción de textos creativos.

#### ***4.5.1. Fase de Búsqueda.***

Teniendo en cuenta lo anterior, se encuentra la unidad didáctica número I – Búsqueda, de la cual se pretende que los estudiantes conozcan su entorno demográfico y el de sus familiares, por ende, encontrarán información de todas las regiones del país junto con sus elementos de tradición oral, mística y cultural. De acuerdo con Carbonell (2015), la pedagogía integrada expone que aprender es una conversación cultural en la que se van construyendo puentes entre el sentido del aprendizaje adquirido por los estudiantes con sus pares, su entorno, sus familias y otras personas de la comunidad, lo que sitúa al profesor como otro aprendiz al lado del alumnado. En ese orden de ideas, la unidad permite que los estudiantes reconozcan su origen, a través de ejercicios como la elaboración de un árbol genealógico familiar y la búsqueda del escudo de su apellido. Durante la prueba piloto implementada, la elaboración de esta Unidad se desarrolló en dos sesiones: la primera parte fue realizada en casa con sus familiares donde realizaron el texto descriptivo, así como también el diseño y creación del Bestiario y su estructura y la segunda, la cual consistía en la realización del árbol genealógico, fue desarrollada durante la clase.

#### ***4.5.2. Fase de Exploración.***

Continuando con esto, se procede a trabajar con la unidad didáctica II- Exploración, la cual tiene como objetivo recolectar información acerca de la tradición oral y mística de antepasados indígenas, familiares y de su entorno. De igual forma, esta incluye como contenidos

de aprendizaje el conocimiento ancestral y la memoria colectiva, por ende, se debe trabajar durante 3 sesiones en casa. La primera consiste en que los estudiantes deben recolectar información sobre las culturas indígenas que habitan o habitaron en el territorio en su zona. Así mismo, es necesario que realizar una breve entrevista a sus familiares para recolectar información sobre la tradición oral conocida. Cabe aclarar que esta fase está sujeta a una de las visiones planteadas por el modelo pedagógico integrado que hace referencia al aprendizaje situado. De acuerdo con Carbonell (2015), la relación con el entorno se produce mediante la participación e interacción social entre seres humanos. Por ende, se pretende que en el aula surjan actividades innovadoras de aprendizaje definidas como las prácticas comunes de una cultura.

Una de las falencias identificadas en la prueba piloto, fue el acceso que tenían los estudiantes al enlace de la página web, ya que, en primera instancia, este se compartió en el aula de clase copiándolo en el tablero, lo que se tradujo en un malentendido de la información y pocos padres de familia lograron ingresar a la página. Sin embargo, esto se solucionó por medio de la comunicación vía correo con los padres y estudiante, lo cual facilitó la comunicación con la docente en formación y fue posible compartir el enlace del sitio web de manera más adecuada y formal.

En segunda instancia, se busca promover la experiencia de escritura creativa en donde los niños tendrán la oportunidad de imaginar e inventar su propia bestia o monstruo, teniendo en cuenta los conceptos que se encontraron durante la recolección de los relatos. Respecto a esta parte, es importante resaltar la visión de Ramírez (2009) quien menciona que, por medio de la tradición oral, los estudiantes tienen la oportunidad de realizar actividades fuera del aula y llevar

estos conocimientos de lo cotidiano a la escuela, estableciendo una conexión entre la cultura popular y el conocimiento científico.

En la segunda sesión tendrán la oportunidad de hacer un recorrido por la zona en la que habitan y pertenecen, esto con el fin de que los estudiantes describan sus sensaciones y pensamientos en el Bestiario y tengan la libertad de explorar su creatividad con base en lo que hay en su exterior. Para esto, será necesario que los estudiantes salgan a su entorno, preferiblemente un parque o zona verde, allí elegirán un árbol, una roca, un arbusto, una planta, una flor o cualquier objeto que les interese y con base en esta figura, empezarán a imaginar cómo luciría su bestia, cuál es su dimensión, color, olor, textura, etc.

Respecto a esto, la prueba piloto brindó la oportunidad para que esta sesión también se pudiera trabajar dentro de las instituciones que tuvieran espacios y zonas verdes. En este caso, el colegio donde se aplicó el instrumento posee una amplia zona donde los estudiantes pudieron explorar su contexto y escribir en los bestiarios dando como resultado que la sesión se terminara exitosamente durante la clase. Así mismo, una de las conclusiones de esta sesión fue que, al generar actividades poco usuales en espacios distintos al aula de clase, los estudiantes logran desarrollar ejercicios mayormente creativos, partiendo de la curiosidad y que son de su interés. Por último, en la tercera sesión, los estudiantes deben empezar a crear y dibujar personajes fantásticos con base en la guía para la elaboración de su monstruo (Anexo N). Esto deberá verse reflejado en las páginas correspondientes del Bestiario.

#### ***4.5.3. Fase de Creación.***

Luego, se debe desarrollar la unidad didáctica III- Creación, cuyo objetivo es producir textos creativos con base las estrategias proporcionadas sobre tradición oral y mística. Carbonell

(2015) menciona que, otra de las estrategias de la pedagogía integrada consiste en la narrativa como construcción de la identidad. Por ende, en el aula la narración debe ser abierta y continúa, y documenta la orientación de los diálogos, las actividades realizadas, el tejido que se va realizando entre la realidad del estudiante y la escuela y las decisiones que toman. De igual forma, se pretende que los textos además de ser creativos, posean coherencia y cohesión, por ende, se establecen unas reglas basadas en Sanches (2012) denominadas como un *Decálogo de criterios de un buen texto Fantástico*, las cuales sirven como guía para realizar los textos y, adicionalmente, para evaluar en la fase final la ortografía y el valor estético-literario de los relatos.

Esto también se ve reflejado en cada una de las etapas de construcción del proyecto de clase, en este caso el Bestiario, que finalmente se materializa en la construcción de sus textos creativos. Por ende, después de las experiencias generadas en las unidades anteriores, los estudiantes empezarán su proceso de escritura en el aula, teniendo en cuenta tres momentos planteados por Gianni Rodari (1983):

**4.5.3.1. Las Fábulas Populares Como Materia Prima.** De acuerdo con lo que se trabajó anteriormente, los estudiantes tomarán todo el material recolectado como materia prima para su proceso de escritura creativa. De estos relatos y documentos podrán tomar paisajes, tonos, escenarios e ideas para la trama de sus historias. Así mismo, esto les permite diseñar los personajes de sus escritos teniendo en cuenta ciertas características como la forma de vestir, fisionomía, la forma de actuar, hablar y moverse, entre otras. Por ende, en la página web “Crea tu monstruo, encuentra tu historia” los estudiantes y tutores encontrarán las bases y documentos acerca de la tradición oral colombiana que sirva como materia prima.

**4.5.3.2. El Binomio Fantástico.** Teniendo en cuenta la recolección de conceptos claves a partir

de la tradición oral colombiana, los estudiantes tendrán que asociar dos palabras con cierta distancia. Es decir que una sea lo suficientemente extraña a la otra y que su unión se considere insólita, de esta forma, el estudiante comenzará su proceso de producción creativa tratando de encontrar una relación fantástica entre estos dos conceptos. Con el objetivo de que este binomio sea aún más extraño, la elección de los conceptos será escogida por el niño y otro familiar. Por ejemplo, el estudiante escoge la palabra perro y su familiar la palabra escoba, con esto, los niños podrán empezar a armar ideas simples y luego empezar a crear la historia.

**4.5.3.3. ¿Qué Pasaría Si...?** Durante esta fase, los estudiantes tienen la oportunidad de plantear una hipótesis referente al destino de sus personajes, en este caso, las bestias imaginadas. Así pues, la formulación de esta pregunta “¿Qué pasaría si...?” consiste en escoger un sujeto y un predicado al azar. Por ejemplo, ¿Qué pasaría si un duende volara con el cabello?, este tipo de preguntas dan paso a que el estudiante parta de una hipótesis para imaginar más reacciones, accidentes, nudos, que lo obliguen a recrear más escenarios imaginarios, esto consiste en formular preguntas sorprendentes e incluso ridículas y disparatadas.

**4.5.3.4. La confusión de los cuentos.** Durante esta parte, los estudiantes pueden usar las historias clásicas conocidas para recrear sus propias versiones, incluyendo otras historias y relatos pertenecientes a la tradición oral y mística colombiana. Esto permite que exploren más su creatividad y recojan la información recolectada en puntos anteriores con el fin de combinarla, confundirla y crear nuevas versiones que se ajusten a sus intereses y lograr crear el nudo o desenlace de sus textos.

**4.5.4. Fase de Edición y Publicación.**



Después de valorar toda la experiencia, los estudiantes tendrán la oportunidad de compartir sus ideas y propuestas hacia la construcción del Bestiario que se incluye a modo de diario. De igual forma, la propuesta se recoge en la evaluación del aprendizaje desde el modelo pedagógico integrado, en el cual Ortiz (2013) menciona que esta debe constituir más un proceso que un suceso, es decir, que la evaluación se interesa en el docente y estudiante y lo que se obtuvo en el proceso y no en los resultados o productos. Por esta razón, en esta fase los niños publican su proceso de aprendizaje, traducido por medio del Bestiario, y allí tienen la posibilidad de ingeniar su diseño donde se añaden las actividades propuestas como sus representaciones gráficas y los escudos de sus apellidos. Dentro de esta fase será necesaria la reflexión y valoración del proceso teniendo en cuenta no solo los escritos obtenidos para el Bestiario y la página Web, sino también toda la experiencia, sentimientos y opiniones frente a este desarrollo. Por esto, se procede a realizar una autorrevisión, correvisión y heterorrevisión realizada por el docente y se verifica si se siguieron las pautas planteadas a partir del *Decálogo de criterios de un buen texto fantástico*. De igual manera, es importante la cooperación entre compañeros que se evidencia en la adición de una página dedicada a comentarios, en la cual podrán escribir opiniones de otros Bestiarios. Dicho ejercicio va a permitir una autoevaluación y heteroevaluación de la propuesta, teniendo en cuenta también la opinión de los estudiantes, sus familiares y todos aquellos que interactúen con la página web y el Bestiario.

Así es como estas 4 fases y unidades didácticas brindan el espacio para que los estudiantes conecten su metodología de aprendizaje con la realidad social que enfrentan día a día. De esta forma, es posible notar que detrás de la creación del Bestiario y el desarrollo de las unidades junto con la lectura del sitio web, se va tejiendo esa conversación cultural planteada por la pedagogía integrada. Igualmente, se nota la intencionalidad y los criterios educativos

planteados por la propuesta pedagógica que se van representando en función de la práctica, de modo que no hay una improvisación en las actividades, pero sí una amplia reflexión. Por ende, se espera que, a partir de esto, los estudiantes logren leer e interpretar su mundo, a través del reconocimiento de la tradicionalidad y misticismo colombiano que los rodea y que, a su vez, esto les permita tejer conexiones interdisciplinarias desde la curiosidad y la creatividad.

#### 4.5.5. *Planeación de actividades.*

A continuación, se exponen las estrategias presentadas en el recurso de innovación “Crea tu monstruo, encuentra tu historia”, con el fin de ilustrar los tiempos de desarrollo de cada sección, los objetivos que se deben cumplir en cada una y las actividades a realizar durante la ejecución de la propuesta.

**Tabla 4.** *Planeación de actividades del recurso de innovación.*

TIEMPO- SEMANA				FASE	OBJETIVOS DE LA ACTIVIDAD	ACTIVIDADES
1	2	3	4			
				1. Búsqueda	<p>Conocer el contexto de las regiones colombianas, su pasado histórico y características principales.</p> <p>Adquirir sensibilización y sentido de pertenencia con respecto a la riqueza cultural de sus antepasados, abuelos y padres.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Repasar las regiones colombianas y culturas indígenas que habitaron allí.</li> <li>2. Preguntar a sus padres y abuelos su lugar de procedencia y realizar una ilustración con las descripciones que mencionen.</li> <li>3. Buscar su apellido en internet, repasar su historia y revisar si tienen un escudo correspondiente.</li> <li>4. Realizar un árbol genealógico de su familia con fotos y descripciones.</li> </ol>

2.Exploración	<p>Identificar elementos de la tradición oral colombiana que motiven a la producción escrita.</p> <p>Identificar los elementos de su entorno y de su cultura popular para crear un personaje ficticio.</p> <p>Analizar los elementos de la tradición oral colombiana para proveer de características a sus personajes y escenarios.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Recolectar relatos orales de sus abuelos y familiares sobre alguna experiencia mística o alguna tradición oral que conozcan, mediante la estructura de entrevista presentada.</li> <li>6. Crea tu monstruo o bestia siguiendo la guía.</li> <li>7. Recorre tu colegio o barrio en compañía de tus padres o tutores, recolecta objetos, texturas, olores, colores y anótalos en tu diario.</li> <li>8. Representa gráficamente a tu monstruo.</li> </ol>
4.Creación	<p>Producir un texto coherente y creativo recogiendo los elementos de la tradición oral.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>9. Toma como base los elementos ubicados en la página web y crea el escenario y la trama para la historia dependiendo en su interés.</li> <li>10. Utiliza las pautas que deben contener el texto según el <i>Decálogo de criterios de un buen texto Fantástico</i>.</li> <li>11. Para la creación de la historia, elige dos palabras que te hayan llamado la atención sobre los elementos de la tradición oral y crea una relación con estas dos palabras. Ejemplo: bruja+ dientes = las brujas oyen con los dientes.</li> <li>12. Formula 5 preguntas disparatadas usando la técnica ¿qué pasaría sí?, para esto debes usar un sujeto y un predicado que ocurra al azar para plantear una hipótesis disparatada y resolverla a medida que avanza el texto.</li> </ol>

---

		13. Confunde los cuentos clásicos y mézclalos con tu tradición oral favorita para crear un nudo o desenlace.
4.Edición y Publicación.	Reconocer el valor cultural y lingüístico de la tradición oral colombiana.  Producir un bestiario recolectando los escritos realizados, a través de las técnicas proporcionada por la página web.	14. Publicar un borrador Bestiario recolectando los textos realizados durante el desarrollo de las actividades. 15. Incluir las representaciones gráficas del o los monstruos para crear un collage que será la portada del Bestiario. 16. Lee y comenta el Bestiario de tus compañeros. 17. Corrige tu borrador para crear tu versión final.

---

Creación propia.

## 5. Conclusiones y recomendaciones.

Con el desarrollo de esta propuesta, ha sido posible afirmar el hecho de que la tradición oral colombiana es un recurso humano disponible para ser empleado en las aulas de clase, este mismo permite demostrar aquella riqueza cultural, mágica y fantástica con la que cuenta América latina y, en este caso, Colombia. Así mismo, se ha visto que esta herramienta además de servir para el desarrollo de habilidades lingüísticas, también permite que los estudiantes encuentren su voz e identidad cultural desde su entorno y comunidad, para dar paso a otro tipo de expresiones desde la imaginación y la creatividad. Por ende, ha sido importante el proceso investigativo referente a esta población, teniendo en cuenta el marco curricular del Ministerio de Educación Nacional y el análisis cognitivo de los estudiantes de grado 4°, lo que fue preciso en el momento de formular los objetivos específicos del proyecto.

Cabe recalcar que el objetivo general de la propuesta consistió en incentivar la producción de la escritura creativa, usando un recurso digital innovador enfocado a los estudiantes y sus familiares que los acompañen durante el proceso. El autor Rodari (1983), fue parte fundamental para cumplir el objetivo de la propuesta, gracias a su aporte del libro “Gramática de la Fantasía”, el cual sirvió como complemento para las unidades didácticas publicadas en el sitio web y el proceso creativo de los estudiantes, esto debido a la invitación que brinda el autor a utilizar muchas de sus actividades para que los niños accedan al arte de inventar historias. De igual forma, la autora Robledo (2017), permitió el desarrollo del contenido de la página web con el libro “Así somos” que da una perspectiva de la literatura infantil enfocada hacia las tradiciones de Colombia. Con esto, se pudo concluir que las herramientas digitales son un medio importante para la educación por su facilidad de adaptar y compartir información no solo con los estudiantes, sino también con sus familiares, por ende, se obtuvo un resultado placentero en la

realización de la propuesta, ya que se logró abordar la producción de escritura creativa con el uso de elementos de la tradición y misticismo colombiano.

Respecto a las unidades didácticas centradas en el objetivo de adaptar los talleres de Rodari (1983) para la creación de textos creativos, usando para ello la creación del Bestiario, los resultados de la prueba piloto demostraron que los estudiantes atienden adecuadamente a las estrategias planteadas, logrando desarrollar espacios de producción escrita creativa. Esto permite concluir que, en efecto, la vinculación del entorno familiar, escolar y social del estudiante da paso a que el estudiante reconozca su identidad cultural y logre utilizar positivamente elementos tanto de sus vivencias escolares como personales para aportarlos a las áreas trabajadas en clase como en la escritura creativa. En este caso, autores como Castellanos (2009), fueron importantes en la propuesta, ya que toman la escritura como el medio para romper la inmediatez del mundo vital y para cambiar la forma de comprender y leer el mundo.

Siguiendo con esto, es importante mencionar uno de los ejes fundamentales de la propuesta, el cual estuvo enfocado en el objetivo que pretendía diseñar una herramienta digital pedagógica que se enfoque en padres de familia, estudiantes y tutores para difundir técnicas sobre la escritura creativa, por medio de la tradición oral. Autores como Dávila (2014) fueron fundamentales para el sustento teórico sobre el sitio web, ya que su aporte lo establece como una herramienta de apoyo en los procesos de enseñanza y aprendizaje. Por ende, se concluye que el uso de las TICS es una herramienta vital y bastante útil para el contexto académico de este siglo, donde adicionalmente, uno de sus factores favorables es la flexibilidad de la herramienta para ser empleada ya sea en el aula de clase, sala de informática de la institución o desde los hogares que cuentan con dispositivos inteligentes y conexión a internet.

Con respecto a la prueba piloto realizada en la institución, es importante mencionar que estuvo centrada en el objetivo de identificar el valor pedagógico de la tradición oral y mística colombiana en procesos creativos de escritura. De ahí, se pudo concluir que la exploración de esta temática con fines de enseñanza y aprendizaje, brinda la posibilidad tanto a los estudiantes como al docente de expandir no solo un conocimiento dentro del aula de la clase, sino también un vínculo con el patrimonio colombiano, antepasados, vivencias, magia, fantasía y con toda la riqueza cultural que termina forjando una identidad. Renzo (2012), permitió entender la experiencia mística y oral desde un contexto cultural e histórico popular, lo que se convirtió en objeto de análisis desde las determinaciones fijadas por una región, un espacio de saber y un lenguaje propio constituido en la realización de las unidades didácticas y el trabajo desarrollado con el Bestiario en el aula.

Ahora bien, dentro de este trabajo se intenta responder a: ¿Cómo incentivar la producción de escritura creativa, a través de expresiones de la tradición oral colombiana en estudiantes de grado 4° de básica primaria? Para responder a esta pregunta, la indagación sobre la tradición oral colombiana y la escritura creativa como objetos de estudio, fueron primordiales en el proceso de diseño del recurso y fases de la propuesta de innovación. Por ende, se retoman autores como Friedemann (1997) quien toma la tradición oral como un medio de aprendizaje desde la recreación y diversión y como Samper (2019) que habla de las herramientas tecnológicas como una oportunidad de mejorar la experiencia de aprendizaje. Gracias a esto, se pudo dar cuenta de que es posible incentivar la producción escrita creativa, por medio del uso de recursos digitales y estrategias didácticas que brinden una interacción entre el entorno escolar y social de los estudiantes, a partir del tejido narrativo de tradiciones orales y místicas que se comparten

históricamente en la cultura popular colombiana y que se traducen en experiencias propias del alumnado, sus compañeros y familiares.

Como conclusión empírica, es importante recalcar que esta experiencia deja por sentado que existe un valor pedagógico e integral en el reconocimiento de los elementos místicos y tradicionales colombianos, los cuales muchas veces son encasillados como simples supersticiones o, erróneamente, se cree estrictamente ligado a una creencia religiosa. Con el desarrollo de esta propuesta, se espera que futuras investigaciones logren seguir relacionando la educación con elementos del arte narrativo y con la magia de la identidad latinoamericana que, de hecho, ha formado gran parte de la generación escritora hispanoamericana a la cual le pertenece lo Real Maravilloso y el Realismo Mágico, recordando siempre el ideal del mismo Borges donde la magia es la coronación o pesadilla de lo causal, pero no es su contradicción.

Finalmente, esta propuesta de innovación da paso a la continuidad de una ruta investigativa, la cual permita mejorar los procesos comunicativos de los estudiantes, principalmente la escritura creativa, aclarando que el recurso digital y las actividades desarrolladas están disponibles para toda la comunidad académica y educativa. De igual forma, se recalca la importancia de la propuesta y la página web para estudiantes, maestros y cualquier persona que tenga acceso a esta. Esto debido a que su diseño cumple la función de brindar un apoyo y guía para el mejoramiento de la escritura creativa, así como también para fortalecer los sentimientos de pertenencia cultural, la identidad y el reconocimiento de las voces de niños y niñas.



### Referencias Bibliográficas.

- Amú Casarán, M. S., & Pérez Padrón, M. C. (2019). La tradición oral colombiana, su inclusión en el currículo de la educación básica primaria. *Conrado*, 15(66), 71–76.  
[http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1990-86442019000100071](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1990-86442019000100071)
- Barthes, R. (1972). *Le degré zéro de l'écriture*. Paris: Éditions du Seuil. Yolasite.com.  
<http://imago.yolasite.com/resources/BARTHES,%20El%20grado%20cero%20de%20la%20escritura.pdf>
- Bernal-Pinzón, M. L. (2017). ¿Qué escriben los niños?, una mirada desde el modelo escuela nueva. *Revista de Investigación Desarrollo e Innovación*, 7(2), 255–268.  
<https://doi.org/10.19053/20278306.v7.n2.2017.6069>
- Bravin, N. P. (2009). Documento metodológico orientador para la investigación educativa. Gov.ar. <http://www.bnm.me.gov.ar/giga1/documentos/EL002541.pdf>
- Bruno, C., Cibele, M., y Sagrario, M. (2009). *La escritura creativa en E/Le*. Madrid: Secretaría General Técnica. <https://www.educacionyfp.gob.es/brasil/dam/jcr:6867040e-e41e-457f-8736-e881ea4c357c/escritura09.pdf>
- Cadavid, L. (2014). Experiencia Mística: hacia una definición naturalizada. *Praxis Filosófica*, 135-155. <http://www.scielo.org.co/pdf/pafi/n39/n39a06.pdf>
- Carbonell, J. (2015). *Pedagogías del siglo XXI. Alternativas para la innovación educativa*. . Barcelona: Ediciones Octaedro, S.L.  
<http://investigacionpedagogicaunam.weebly.com/uploads/1/0/8/8/10888154/pedagog%C3%8Cas%20del%20siglo%20xxi%20alternativas%20para%20la%20innovaci%C3%B2n%20educativa%20-%20jaume%20carbonell%20sebarroja%20-%202015.pdf>
- Cardoso Valderrama, A. M., & Cordero Anzola, P. S. (2015). La narración oral : un medio para la iniciación en la escritura de un texto dramático. Universidad Pedagógica Nacional.  
<http://repositorio.pedagogica.edu.co/handle/20.500.12209/1278>
- Castellanos, C. (2009). Importancia De La Lectura De Textos Escritos; La Lectura: Actores, Operaciones Y Factores. *Aprende en línea*. <https://studylib.es/doc/5673345/unidad-5--la-lectura-ii-carlos-alberto-rinc%C3%B3n-c>.
- Chiampi, I. (1983). *El realismo maravilloso*. Caracas: Monte Avila Editores.  
[https://books.google.com.co/books/about/El\\_realismo\\_maravilloso.html?id=HCdIAAAAYAAJ&redir\\_esc=y](https://books.google.com.co/books/about/El_realismo_maravilloso.html?id=HCdIAAAAYAAJ&redir_esc=y)
- Corral, Y. (2009). Validez y confiabilidad de los instrumentos de investigación para la recolección de datos. *Ciencias de la Educación*., 228-247.  
<http://servicio.bc.uc.edu.ve/educacion/revista/n33/art12.pdf>
- Corrales, A. (2009). La programación a medio plazo dentro del tercer nivel de tercer nivel de concreción: las unidades didácticas. *Revista Digital de Educación Física*, 1-13.  
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3175435>

- Cuetos, V. (1991). *Psicología de la escritura*. Getafe: Escuela Española.  
[https://www.researchgate.net/publication/307865991\\_Psicologia\\_de\\_la\\_escritura](https://www.researchgate.net/publication/307865991_Psicologia_de_la_escritura)
- Dávila, D. (2014). Sitio web como estrategia de enseñanza en la educación para la sostenibilidad. *Práxis y Saber*, 115-138. <https://doi.org/10.19053/22160159.3577>
- Departamento de Lenguas y Comité de práctica. (2021). *Artículo 22 del Estatuto Académico vigente*. <http://normatividad.pedagogica.edu.co/Acuerdo%20129%20CA%20del%2029-septiembre-2021.pdf>
- Díaz, L. M. (2020). Oralitura y memoria como mecanismo para forjar identidad: Una apuesta pedagógica con estudiantes de primaria. *Cambios Y Permanencias*, 11(1), 1462–1478. Recuperado a partir de <https://revistas.uis.edu.co/index.php/revistacyp/article/view/11132>
- Díaz, M. S. (2008). Elogio De La Escritura Creativa En La Clase De E/Le. *Ogigia, revista electrónica de estudios hispánicos*, 47-58.  
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2705951>
- Eliade, M. (1992). *Mito y Realidad*. Barcelona: Editorial Labor S.A.  
<https://web.seducoahuila.gob.mx/biblioweb/upload/Eliade,%20Mircea%20-%20Mito%20Y%20Realidad.pdf>
- Engelbert, J. (2004). El conocimiento Místico. *Páginas de filosofía*, 133-140.  
<http://revele.uncoma.edu.ar/index.php/filosofia/article/view/389>
- Ferreiro. (2002). *Pasado y presente de los verbos leer y escribir*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.  
<https://www.aacademica.org/polyphnia.revista.de.educacion.inclusiva/48.pdf>
- Folgueiras, P. (2016). La entrevista. *Dipòsit Digital de la Universitat de Barcelona*.  
<http://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/99003/1/entrevista%20pf.pdf>
- Foresti, C. (1992). La narrativa de la tradición oral. *El Guiniguada*, 329-338.  
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4242811>
- Francis, N. (1991). Educación bilingüe: la tradición oral en la adquisición de la lectoescritura. *Revista Latinoamericana de Estudios Educativos*.  
[https://www.cee.edu.mx/rlee/revista/r1991\\_2000/r\\_texto/t\\_1991\\_3\\_03.pdf](https://www.cee.edu.mx/rlee/revista/r1991_2000/r_texto/t_1991_3_03.pdf)
- Friedemann, N. (1993). *La saga del negro: presencia africana en Colombia*. Bogotá : Bogotá: Instituto de Genética Humana. Pontificia Universidad Javeriana. Facultad de Medicina.  
<https://www.javeriana.edu.co/documents/5782625/5901482/LA+SAGA+DEL+NEGRO.pdf/88dfe4a3-02d7-40c1-b2ec-e83b5214fd93>
- Friedemann, N. D. (1997). De la tradición oral a la etnoliteratura. *Revista América Negra*, 19-27.  
<http://abacus.bates.edu/~bframoli/pagina/ecuador/Recursos/oralidad.pdf>

- Gómez, N. (2002). Los géneros de la literatura de tradición oral. *Lenguajes y Textos*, 175-181. <https://ruc.udc.es/dspace/handle/2183/8159>
- Hurtado Heras, S. (2018). El Realismo Mágico: génesis, evolución, confusión. *Convergencia revista de ciencias sociales*, 14. <https://doi.org/10.29101/crcs.v0i14.9601>
- Isaza, J. F. (2020, October 28). Colombia en las pruebas PISA. *El Espectador*. <https://www.elespectador.com/opinion/columnistas/jose-fernando-isaza/colombia-en-las-pruebas-pisa-column/>
- James, W. (1961). *The Variety of Religious Experience: A study in human nature*. New York: Collier. [https://csrs.nd.edu/assets/59930/williams\\_1902.pdf](https://csrs.nd.edu/assets/59930/williams_1902.pdf)
- Jímenez, M. (2016). La Tradición Oral Como Parte De La Cultura. *Revista Arjé*, 299-306. [https://redib.org/Record/oai\\_articulo1251998-la-tradici%C3%B3n-oral-como-parte-de-la-cultura](https://redib.org/Record/oai_articulo1251998-la-tradici%C3%B3n-oral-como-parte-de-la-cultura)
- Jung, C. (2013). *Los complejos y el inconsciente*. España: Alianza Editorial. <http://www.raularagon.com.ar/biblioteca/libros/Jung/Carl%20Gustav%20Jung%20-%20Los%20Complejos%20y%20el%20Inconsciente.pdf>
- Laurus Revista de Educación. (2008). Técnicas De Investigación En El Aula. *La Observación, Discusión y Demostración*, 41. <https://www.redalyc.org/pdf/761/76102315.pdf>
- Liliana, P. (2019). *Paginas Web. Introducción, conceptos, creación de sitios Web, diseño de páginas WEB, herramientas para generar páginas WEB, tipos, principales funciones, aplicaciones*. Lima: Universidad Nacional De Educación. <https://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/20.500.14039/5006/P%C3%A1ginas%20web.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Linares, R. (2007). Desarrollo Cognitivo: Las Teorías de Piaget y de Vygotsky. *Col·legi Oficial de Psicòlegs de Catalunya Universitat Autònoma de Barcelona*. [http://www.paidopsiquiatria.cat/files/teorias\\_desarrollo\\_cognitivo\\_0.pdf](http://www.paidopsiquiatria.cat/files/teorias_desarrollo_cognitivo_0.pdf)
- López, J. (2019). Tradición Oral: La Memoria Del Llano. *Hilando Cabuya*, 15-18. <https://repositorio.uniandes.edu.co/handle/1992/31487>
- Mayorga, J., & Madrid, D. (2010). Modelos didácticos y Estrategias de enseñanza en el Espacio Europeo de Educación Superior. *Tendencias Pedagógicas*, 92-111. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3221568>
- Medina, A., & Salvador, F. (2009). *Didáctica General*. Madrid: Pearson. <https://ceum-morelos.edu.mx/libros/didacticageneral.pdf>

- Ministerio de Cultura. (2018). *RELATA, Red de escritura creativa. Guía para*. Bogotá: Taller de edición Rocca S.A. <https://www.mincultura.gov.co/areas/artes/literatura/red-de-escritura-creativa/Paginas/default.aspx>
- Ministerio de Educación Nacional . (2018). Programa Internacional de Evaluación de Estudiantes PISA 2018. *Guía de orientación Estudio principal en Colombia PISA 2018*, 1-67. [https://www.oecd.org/pisa/publications/PISA2018\\_CN\\_COL\\_ESP.pdf](https://www.oecd.org/pisa/publications/PISA2018_CN_COL_ESP.pdf)
- Ministerio de Educación Nacional. (Mayo de 2006). Estándares Básicos de Competencias. *Revolución Educativa Colombia Aprende*, 18-45. [https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-340021\\_recurso\\_1.pdf](https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-340021_recurso_1.pdf)
- Ministerio de Educación Nacional. (2016). Derechos Básicos de Aprendizaje. 16-19. <https://colombiaaprende.edu.co/recurso-coleccion/derechos-basicos-de-aprendizaje-en-todas-las-areas>
- Ministerio de Educación Nacional. (23 de Febrero de 2018). *GOV.CO*. Obtenido de Por primera vez, el país entrega resultados ‘niño a niño’ de pruebas Saber 3º, 5º y 9º: [https://www.mineducacion.gov.co/1759/w3-article-366946.html?\\_noredirect=1](https://www.mineducacion.gov.co/1759/w3-article-366946.html?_noredirect=1)
- Ministerio de Educación y de Cultura. . (17 de Octubre de 2017). *Ministerio de educación*. Obtenido de <https://www.mineducacion.gov.co/portal/micrositios-preescolar-basica-y-media/Plan-Nacional-de-Lectura-y-Escritura-PNLE-/Plan-Nacional-de-Lectura-y-Escritura/325387:Definicion>
- Montoya Gonzalez, L. E., Restrepo Bernal, D. P., Mejía-Montoya, R., Bareño-Silva, J., Sierra-Hincapié, G., Torres de Galvis, Y., Marulanda-Restrepo, D., Gómez-Sierra, N., & Gaviria-Arbeláez, S. (2016). Sensibilidad y especificidad entre la Entrevista Diagnóstica Internacional Compuesta versión 3.0 (World Mental Health, CIDI) con la Evaluación Clínica Estandarizada versión I (SCID-I) en la Encuesta de Salud Mental de la ciudad de Medellín, 2012. *Revista colombiana de psiquiatría*, 45(1), 22–27. <https://doi.org/10.1016/j.rcp.2015.07.001>
- Morote, E. (2014). La escritura creativa en las aulas del Grado de Primaria: una investigación-acción. *Revista de estudios filológicos*, 1-25. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4708827>
- Nass de Ledo, I. (2012). LA PÁGINA WEB. *Revista Venezolana de Oncología* , 191. <https://www.redalyc.org/pdf/3756/375634873001.pdf>
- Nunan, D. (1991). Learner strategy training in the classroom: An action research study. *TESOL Journal*, 35-41. [https://books.google.com.co/books?hl=es&lr=&id=VxnGXusQII8C&oi=fnd&pg=PA133&dq=Nunan,+D.+\(1991\).+Learner+strategy+training+in+the+classroom:+An+action+research+study&ots=qiuptcgziK&sig=9cdvMJl0V3C06ihrPUCzqj0Y7w8#v=onepage&q&f=false](https://books.google.com.co/books?hl=es&lr=&id=VxnGXusQII8C&oi=fnd&pg=PA133&dq=Nunan,+D.+(1991).+Learner+strategy+training+in+the+classroom:+An+action+research+study&ots=qiuptcgziK&sig=9cdvMJl0V3C06ihrPUCzqj0Y7w8#v=onepage&q&f=false)

- Ong, W. (1982). *Oralidad y Escritura. Tecnologías de la palabra*. Londres: Methuen & Co. Ltd.  
[http://www.razonypalabra.org.mx/N/N75/monotematico\\_75/14\\_Dominguez\\_M75.pdf](http://www.razonypalabra.org.mx/N/N75/monotematico_75/14_Dominguez_M75.pdf)
- Orrantia, M. (2012). La Escritura Creativa En Colombia. *Literatura: teoría, historia, crítica*, 287-301. [https://redib.org/Record/oai\\_articulo587233-la-escritura-creativa-en-colombia](https://redib.org/Record/oai_articulo587233-la-escritura-creativa-en-colombia)
- Ortega, P., Ramírez, M. E., Torres, J. L., López, A., Servín, C., Suárez, L., & Ruiz, B. (2007). Modelo De Innovación Educativa. Un Marco Para La Formación Y El Desarrollo De Una Cultura De La Innovación. *Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 145-173.  
<https://www.redalyc.org/pdf/3314/331427206010.pdf>
- Ortiz, A. (2013). Modelos Pedagógicos y Teorías del Aprendizaje. *ResearchGate*.  
<https://tallerdelaspalabrasblog.files.wordpress.com/2017/10/ortiz-ocac3b1a-modelos-pedagc3b3gicos-y-teorc3adas-del-aprendizaje.pdf>
- Ospina, W. (2013). *América mestiza*. Penguin Random House Grupo Editorial.  
[https://books.google.com.co/books/about/Am%C3%A9rica\\_mestiza.html?id=BBZXAgAAQBAJ&redir\\_esc=y](https://books.google.com.co/books/about/Am%C3%A9rica_mestiza.html?id=BBZXAgAAQBAJ&redir_esc=y)
- Palacios, J. (1984). *La Cuestión Escolar*. Barcelona: Editorial LAIA, S. A.  
<https://personalidaduvm.files.wordpress.com/2016/11/216261746-la-cuestion-escolar.pdf>
- Papalia, D., Wendkos, S., & Duskin, R. (2009). *Psicología del Desarrollo de la Infancia a la Adolescencia*. México, D.F: Mcgraw-Hill/Interamericana Editores, S.A. De C.V.  
<http://mastor.cl/blog/wp-content/uploads/2019/04/Papalia-y-Otros-2009-psicologia-del-desarrollo.-Mac-GrawHill.-pdf.pdf>
- Penso, A. (2018). *Manual para el uso de Wix*.  
<https://matesxcasa.files.wordpress.com/2018/02/manualparaelusodewix-1.pdf>
- Peñalver, E. M. (2014). La Escritura Creativa En Las Aulas Del Grado De Primaria. Una Investigación-Acción. *Revista De Estudios Filológicos*.  
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4708827>
- Quidel, D., Del Valle, J., Arévalo, L., Ñancuqueo, C., & Ortiz, R. (2014). La Enseñanza Del Idioma Inglés A Temprana Edad: Su Impacto En El Aprendizaje De Los Estudiantes De Escuelas Públicas. *Revista de Comunicación Vivat Academia*, 34–56.  
<file:///C:/Users/esteb/Documents/Briyith/Trabajo%20de%20grado%20I/LECTURAS/Dialnet-LAENSENANZADELIDIOMAINGLESATEMPRANAEDADSUIIMPACTOEN-4898842.pdf>
- Ramírez, L., & Paola, J. (2018). *La literatura fantástica colombiana en la escritura creativa*. Universidad Pedagógica Nacional.

- <http://repository.pedagogica.edu.co/handle/20.500.12209/11209?show=full>
- Ramírez, M. (2009). Tradición oral en el aula. *Coordinación Educativa Y Cultural Centroamericana*, 1-130. [https://ceccsica.info/sites/default/files/content/Volumen\\_16.pdf](https://ceccsica.info/sites/default/files/content/Volumen_16.pdf)
- Ramírez, N. (2012). La importancia de la tradición oral: El grupo Coyaima - Colombia. *Redalyc*, 129-143. <https://www.redalyc.org/pdf/1053/105325282011.pdf>
- Renzo, G. D. (2012). El Lenguaje Místico En Santa Catalina De Siena. *Facultad de Teología de la Pontificia Universidad Católica*, 159-178. <https://repositorio.uca.edu.ar/bitstream/123456789/7587/1/lenguaje-mistico-santa-catalina-siena.pdf>
- Robledo, B. H. (2017). Así Somos (Primera ed.). Géminis, S.A.S
- Rodari, G. (1983). *Gramática de La Fantasía*. Giulio Einaudi editore s.p.a. <https://cungraficos.weebly.com/uploads/5/0/0/7/5007473/rodarigianni-gramaticadelafantasiaintrouccionalartedeinventarhistorias.pdf>
- Rodríguez, A., & Isabel, M. (2009). Escritura creativa: Aplicación de las técnicas de Gianni Rodari. *EDUCERE*, 13(44), 83–87. [http://ve.scielo.org/scielo.php?pid=S1316-49102009000100010&script=sci\\_abstract&tlng=es](http://ve.scielo.org/scielo.php?pid=S1316-49102009000100010&script=sci_abstract&tlng=es)
- Rodríguez, H. (1992). *Estudios etno-antropológicos andinos. I. Mito, Simbolismo y ritual funerario*. Pasto: ©iadap editores. [https://biblio.flacsoandes.edu.ec/shared/biblio\\_view.php?bibid=112731&tab=opac](https://biblio.flacsoandes.edu.ec/shared/biblio_view.php?bibid=112731&tab=opac)
- Sádaba, J. (1998). Lo Místico en Wittgenstein. *TAULA*, 57-64. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=126050>
- Salazar, J. (1983). *La Tradición Oral: una herramienta para la etnoeducación*. Quito: Esmeraldas - Ecuador. <file:///C:/Users/esteb/Documents/Briyith/Papeles/Comprobantes%20de%20pago/Septiembre%202022/Garcia%20J.-04-La%20tradicion%20oral.pdf>
- Samper, M. (2019). La Transformación del Aprendizaje con el uso de Tecnologías Educativas. *The Dialogue*. <https://www.thedialogue.org/blogs/2019/10/la-transformacion-del-aprendizaje-con-el-uso-de-tecnologias-educativas/?lang=es>
- Sánchez, Carlos, 2012. Decálogo del buen cuento fantástico. *SCRIBD*. <https://www.scribd.com/doc/271460274/Cuento-fantastico-y-Decalogo-del-buen-cuento-fantastico>

- Taylor, S. ., y Bogdan, R. (1984). *Paidós Básica*. Wordpress.com. Recuperado el 20 de octubre de 2022, de <https://eugeniawagner.files.wordpress.com/2012/08/taylor-bogdan-intr-met-cuali-1.pdf>
- Teberosky. (1999). *Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño*. España: Siglo Veintiuno. <https://www.aacademica.org/000-067/173.pdf>
- Todorov, T. (1980). *Introduction a la litterature fantastique*. México 12, D. F.: PREMIA editora de libros, s.a. [https://docenti.unimc.it/amanda.salvioni/teaching/2019/20623/files/bibliografia-complementaria/todorov\\_introduccion-a-la-literatura-fantastica](https://docenti.unimc.it/amanda.salvioni/teaching/2019/20623/files/bibliografia-complementaria/todorov_introduccion-a-la-literatura-fantastica)
- Tolkien, J. (1999). *Árbol y Hoja*. Barcelona: Ediciones Minotauro LTDA. [https://www.academia.edu/43671128/EL\\_%C3%81RBOL\\_Y\\_LAS\\_HOJAS\\_J\\_R\\_R\\_TO\\_LKIEN\\_UNA\\_EST%C3%89TICA\\_LING%C3%9C%C3%8DSTICA](https://www.academia.edu/43671128/EL_%C3%81RBOL_Y_LAS_HOJAS_J_R_R_TO_LKIEN_UNA_EST%C3%89TICA_LING%C3%9C%C3%8DSTICA)
- Toro, C. (2011). Oralitura y tradición oral colombianas. Revisión de materiales sonoros. *Estudios de Literatura Colombiana*, núm. 29, 267-284. <https://www.redalyc.org/pdf/4983/498355934016.pdf>
- Useche, C., Artigas, W., Queipo, B., & Perozo, É. (2019). *Técnicas e instrumentos de recolección de datos cuali-cuantitativos*. Maicao: Editorial Gente Nueva. <https://repositoryinst.uniguajira.edu.co/xmlui/bitstream/handle/uniguajira/467/88.%20Tecnicas%20e%20instrumentos%20recoleccion%C3%B3n%20de%20datos.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Velarde, E. (2008). La Teoría De La Modificabilidad Estructural Cognitiva De Reuven Feuerstein. *Investigación Educativa*. <https://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/educa/article/view/3887#:~:text=La%20Teor%C3%ADa%20de%20Modificabilidad%20Estructural,formaci%C3%B3n%20cognitiva%2C%20metodo%20y%20C3%A9tica%20humana%20Dstica>
- Vygotsky. (1979). *El desarrollo de los procesos psicológicos superiores*. Barcelona: Grijalbo. [http://www.terras.edu.ar/biblioteca/6/TA\\_Vygotzky\\_Unidad\\_1.pdf](http://www.terras.edu.ar/biblioteca/6/TA_Vygotzky_Unidad_1.pdf)
- Zambrano, J., & Zambrano, D. (2021). La tradición oral manabita en el desarrollo de las habilidades lingüísticas. *Ciencias de la Educación*, 508-523. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8384038>

## Anexos:

## Anexo A. Entrevista.

INFORME NARRATIVO DE ENTREVISTA	
Entrevistada	Luz Águeda Amado
Sitio de entrevista	La Paz, Santander
Fecha	14 de agosto del 2022
Entrevistador	Briyith Natalia Pardo Ruiz
Objetivo de la entrevista	Caracterizar las problemáticas encontradas acerca de la escritura creativa, la tradición oral y el uso de las TIC en el aula de clase.
<ol style="list-style-type: none"> <li>¿Cuánto tiempo lleva ejerciendo su labor como docente? 33 años</li> <li>¿Hace cuánto trabaja en la Institución Educativa La loma? 30 años</li> <li>¿Con qué cursos ha trabajado? Inicialmente con primaria, de primero a quinto y ya seguidamente secundaria dictando español y ya actualmente me encuentro dictando en el área de Ética, artística y educación física.</li> <li>¿En qué asignaturas se especializa? Pedagogía y didácticas específicas.</li> <li>Desde su experiencia, ¿cree usted que es necesario que la escuela adecue espacios de aprendizaje mediante herramientas tecnológicas para asignaturas como español? Claro, es indispensable porque debemos aprovechar los avances tecnológicos y en el español que es una de las áreas con mayor interés, la lectura, el trabajo de la gramática, si es importante el manejo de las tecnologías.</li> <li>Dentro del contexto educativo, ¿cree que es necesario que se incluya en las temáticas de la clase el contexto social e los estudiantes y sus familiares? Claro, es indispensable porque, por ejemplo, en mi colegio, es un colegio rural, se presentan situaciones económicas totalmente diferentes a los padres de familia y estudiantes de la zona urbana, entonces si es necesaria esta implementación.</li> <li>Teniendo en cuenta este contexto social en el que se involucran los estudiantes día a día, ¿considera importante que la escuela fortalezca el patrimonio y la tradición oral colombiana en el aula de clase? Claro, es importantísimo saber que la literatura, la base del surgimiento de la literatura fue la tradición oral, por eso se debe trabajar en conjunto, tanto la comunidad como el colegio porque de nuestros antepasados son los saberes previos que debemos tener.</li> </ol>	



8. Hoy en día, ¿cómo cree que se puede mejorar la relación de los estudiantes con la tradición oral colombiana como las coplas, cantos, agüeros, mitos y demás elementos de la oralitura?  
Mediante el desarrollo de proyectos. En este momento nos encontramos desarrollando un proyecto que se llama Añoranzas de mi tierra y estamos trabajando en el rescate de toda esa tradición oral de nuestros antepasados, ya creamos un libro de coplas, mitos, leyendas y de ahí la herramienta fundamental para los estudiantes, aprender sobre esta temática
9. Desde su experiencia como docente, ¿qué inconvenientes ha encontrado en el momento de motivar a los niños a hacer ejercicios de escritura?  
Bastante rechazo a lo que es la lectura y la escritura, se nota apatía a escribir, a crear y por eso es importantísimo buscar estrategias que incentiven más a los estudiantes porque hay bastante rechazo a lo que es la literatura oral y escrita.
10. ¿cómo cree usted que se puede facilitar los procesos de escritura en los estudiantes?  
También mediante la explicación de proyectos, de creación, de crear cuentos, a elaborar textos sencillos de acuerdo a situaciones de la comunidad o crear reseñas, anécdotas, bueno muchísimos espacios que brinda la literatura, pero entonces tiene que ser más aplicativo, o sea, que el estudiante mediante sus vivencias vaya creando su libro de vivencias.
11. ¿Cree usted que el currículum planteado en el sistema educativo brinda espacios para que los estudiantes logren ser creativos en sus procesos de escritura?  
Desafortunadamente si nos vamos a la educación tradicional no, en la educación tradicional todavía se aplica la estrategia donde el maestro es el que sabe y dice y el estudiante repite, entonces por eso es importante el programa de escuela nuevo, lastimosamente, no se aplica mucho pero allí el estudiante aprendía haciendo.
12. ¿Cómo cree que se puede motivar a los estudiantes a ser más creativos en el aula?  
Estrategias didácticas donde el estudiante sea artífice de su propio aprendizaje.

## Anexo B. Evaluación Diagnóstica.

Universidad Pedagógica Nacional  
 Facultad de Humanidades  
 Departamento de lenguas  
 Licenciatura en español e inglés

Nombre: Mariana Lopez A. Edad: 10 Grado: 404

1. Responde las siguientes preguntas.

¿Qué tradiciones colombianas conoces?

¿Has escuchado alguna historia o anécdota contada por tus abuelos u otros familiares? Escríbela:

No mis abuelos nunca me contaron nada.

Resume tu mito o leyenda colombiano favorita:

La Pachamama, pachamama es una mujer muy hermosa y inteligente su valles a su favor. Cuando una persona lastima al bosque ella lo seduce y mata a su hija mas bella.

2. Lee el siguiente fragmento y sigue las instrucciones:

El espejo respondió:

La Reina es la más hermosa de este lugar. Pero la joven Reina lo es mucho más. Entonces la mala mujer lanzó un juramento y tuvo tanto, tanto miedo, que no supo qué hacer. Al principio no quería ir de ningún modo a la boda. Pero no encontró reposo hasta no ver a la joven reina. Al entrar reconoció a Blancanieves y la angustia y el espanto que le produjo el descubrimiento la dejaron clavada al piso sin poder moverse. Pero ya habían puesto zapatos de hierro sobre carbones encendidos y luego los colocaron delante de ella con tenazas. Se obligó a la bruja a entrar en esos zapatos incandescentes y a bailar hasta que le llegara la muerte.

El anterior fragmento pertenece al clásico cuento Blanca Nieves y los siete enanitos. Cambia la historia y crea un final alternativo con nuevos personajes:

A. Crea un nuevo personaje principal.



¿Cómo luce?

ella es pequeña, pelo corto, ojos morados, pelo de color morado,  
delgada, gajos de color negro.

¿Qué le gusta hacer?

ella le gusta jugar, pintar, hablar, cocinar y escribir

¿Tiene poderes mágicos?, ¿Cuáles son?

si ella es una maga, sus poderes son leer mentes, volar.

B. Cambia la historia

¿Qué pasaría si Blanca Nieves fuera la villana?

Si Blanca Nieves fuera villana, ella utilizaría a los 7 enanitos  
como sirvientes y sería una reina mala y le gustaría ser la  
mujer más bella de todo el reino.

¿Cuál sería un mejor final para la historia?

Que la villana no muera porque sería muy mala y cruel ya  
pongo a la villana en una celda asta que se muera

### Anexo C. Informe de Análisis cualitativo – Evaluación Diagnóstica.

<b>INFORME DE ANÁLISIS CUALITATIVO – Evaluación Diagnóstica.</b>	
<b>Metodología:</b> observación participante.	<b>Tiempo y extensión del estudio:</b> 1 hora y 30 minutos.
<b>Diseño de investigación:</b> innovación de enfoque cualitativo.	<b>Número de informantes:</b> 25 estudiantes entre 8-10 años de grado 4.
<b>Relación con los informantes:</b> relación docente – estudiantes	<b>Encadre mental del investigador:</b> recolectar información sobre los conocimientos previos de los estudiantes respecto a la tradición oral y mística colombiana y la escritura creativa.
<b>Control de datos</b>	La evaluación diagnóstica consistió en 6 preguntas abiertas sobre los conocimientos previos de la tradición oral colombiana y ejercicios de producción escrita.
<b>Descripción de resultados</b>	<p>Esta evaluación demostró que los estudiantes poseen conocimientos previos sobre las tradiciones orales en Colombia, en su mayoría reconocen 3 mitos: la Llorona, El Hombre Caimán y La Patasola. Por otra parte, también mencionan otras tradiciones como agüeros navideños, experiencias paranormales y remedios caseros. De igual forma, es importante mencionar que de 25 estudiantes 3 mencionaron que no poseen conocimientos sobre tradiciones colombianas.</p> <p>Así mismo, dentro de la parte de producción escrita se pudo notar que los niños siguieron las instrucciones correctamente y usaron el material proporcionado en la evaluación para diseñar otro tipo de personajes y finales para las historias. En su mayoría, se destaca la asignación de diferentes características físicas y cambios de roles para los personajes principales.</p>
<b>Interpretación</b>	Con los resultados de esta evaluación, se pudo definir un punto de partida hacia el diseño del contenido de la página web, y se pudo notar que es importante indagar la búsqueda etnográfica entre maestros y estudiantes en el aula para responder a la necesidad de reiterar la tradición oral y la escritura creativa en los lineamientos curriculares.

## Anexo D. Encuesta. Caracterización Familiar.

Universidad Pedagógica Nacional  
 Facultad de Humanidades  
 Departamento de lenguas  
 Licenciatura en español e inglés

### DATOS DEL ESTUDIANTE:

Nombres y Apellidos: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_

Lugar de nacimiento: Bojotó Barrio en el que vive: El Muelle

¿Con quién vive?:

Padre  Madre  Abuelos  Hermanos \_\_\_\_\_ Otros  ¿Cuáles? \_\_\_\_\_

### DATOS DE LOS PADRES:

MADRE: Nombres y Apellidos

Lugar de Nacimiento: Bojotó Región: Cundinamarca

Lugar de donde proviene la familia: Santander

¿Pertenece a algún grupo étnico? NO  SI  ¿Cuál? \_\_\_\_\_

PADRE: Nombres y Apellidos

Lugar de Nacimiento: Guayaquil Región: Boyacá

Lugar de donde proviene la familia: Boyacá

¿Pertenece a algún grupo étnico? NO  SI  ¿Cuál? \_\_\_\_\_

Durante esta encuesta se encontrará con una serie de preguntas que serán útiles para la construcción de una propuesta de innovación para el grado cuarto en el que cursa su hijo(a).

1. ¿Ha compartido con su hijo(a) algún tipo de relatos o narraciones orales?

SI  NO

En caso de que su respuesta sea SI, ¿Con qué frecuencia lo hace?

Nunca  En pocas ocasiones  Algunas veces  Muchas veces

2. ¿Ha compartido con su hijo(a) relatos sobre la tradición oral que conoce como mitos, leyendas, coplas, chistes, cantos, trabalenguas, entre otros?

SI  NO  ¿Cuál? trabalenguas, chistes, cuentos, cichu-nanza.

3. ¿Cuenta con familiares como padres, abuelos, tíos, que puedan compartir relatos tradicionales con su hijo(a)?

SI  NO

4. ¿Podría mencionar algunos relatos de la tradición oral y popular de su lugar de procedencia como agüeros, ritos, coplas, cantos, mitos o leyendas que recuerde?

trabalenguas, agüeros, cantos

5. ¿Le gustaría que su hijo(a) tuviera más cercanía y relación con el patrimonio y tradición oral colombiana?

SI  NO

6. ¿Usted o algún familiar cercano de su hijo(a), podrían participar activamente como apoyo y guía para la realización de actividades virtuales sobre la tradición oral y la escritura creativa en niños y niñas que cursan el grado 4?

SI  No por el momento

### Anexo E. Informe de análisis cualitativo - Encuesta.

<b>INFORME DE ANÁLISIS CUALITATIVO – Encuesta.</b>	
<b>Metodología:</b> observación participante.	<b>Tiempo y extensión del estudio:</b> 15 minutos.
<b>Diseño de investigación:</b> innovación de enfoque cualitativo.	<b>Número de informantes:</b> 25 padres de familia.
<b>Relación con los informantes:</b> relación docente – estudiantes	<b>Encuadre mental del investigador:</b> recolectar información sociodemográfica sobre el objeto de estudio.
<b>Control de datos</b>	Se diseñaron dos secciones, la primera consistía en datos sociodemográficos de estudiantes y padres de familia y la segunda consistía en 5 preguntas enfocadas a la relación de los familiares con la tradición oral compartida con sus hijos y su interés en apoyar su proceso en el desarrollo de las unidades didácticas.
<b>Descripción de resultados</b>	Inicialmente, se pudo notar que la mayoría de los encuestados provienen de la región andina colombiana, principalmente la ciudad de Bogotá. De igual forma, se pudo identificar que para la pregunta ¿Ha compartido con su hijo(a) algún tipo de narraciones orales?, la mayoría respondió que en pocas ocasiones o algunas veces. En ese orden de ideas, también fue posible ver que los padres de familia también cuentan con conocimientos básicos sobre la tradición oral colombiana, principalmente sobre los mitos. Finalmente, todos los encuestados respondieron que si desearían que los estudiantes tuvieran más cercanía con los temas de patrimonio oral y tradición colombiana en el aula, así como también respondieron positivamente a su participación como guía en las actividades propuestas en las unidades didácticas dejando claro, no obstante, que, de los encuestados, tres respondieron que no están disponibles para esta participación.
<b>Interpretación</b>	Se pudo notar que es importante recolectar información referente a otras regiones colombianas además de la región andina y otro tipo de géneros de la tradición oral. Así mismo, con los resultados se consolidó la participación de los familiares en el contexto educativo de los niños, pero, además, se deja claro que las actividades no pueden ser netamente fuera del aula, puesto que algunos padres no cuentan con la disponibilidad para participar activamente en las actividades con sus hijos, por lo que es necesario que la unidad didáctica cuente con flexibilidad de trabajo mixto, es decir, desde casa y en el aula.

**Anexo F. Formato de Registro de Observación.**


<b>REGISTRO DE OBSERVACIÓN</b> <i>ENCUENTRO #</i>	
<b>IMPLEMENTADO POR:</b> <b>FECHA DE ELABORACIÓN:</b> <b>FECHA DE APLICACIÓN:</b> <b>HORA:</b> <b>LUGAR:</b>	
Descripción observación	Interpretación y análisis
Fortalezas	Debilidades
Oportunidades	Amenazas
Conclusiones	
EVIDENCIAS	



## Anexo G. Informe de Análisis Cualitativo – Registro de Observación

<b>INFORME DE ANÁLISIS CUALITATIVO – Registro de Observación</b>	
<b>Metodología:</b> observación participante.	<b>Tiempo y extensión del estudio:</b> 1 hora y 30 minutos, 4 semanas. Sesión 1: 07/09/2022. Sesión 2: 14/09/2022. Sesión 3: 28/09/2022. Sesión 4: 5/10/2022
<b>Diseño de investigación:</b> innovación de enfoque cualitativo.	<b>Número de informantes:</b> 25 estudiantes entre 8-10 años de grado 4.
<b>Relación con los informantes:</b> relación docente – estudiantes	<b>Encuadre mental del investigador:</b> recolectar información sobre la relación de los estudiantes con el artefacto de innovación.
<b>Control de datos</b>	Se analizaron desde un registro escrito con la descripción e interpretación de los hechos, en la que no se presentó un control sobre las afirmaciones o actitudes de los estudiantes. Cada observación sobre la sesión de clase, contaba con la exposición de las fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas de la misma para finalmente sacar una conclusión. Este registro se acompañó de evidencias fotográficas de las actividades.
<b>Resumen</b>	<p>Dentro de la primera sesión, se pudo observar que al hacer un rastreo por las temáticas que incluía la página web, específicamente la parte donde se les mostró la red social <i>Instagram</i> y las publicaciones con datos curiosos de la tradición oral, los estudiantes participaron para relatar experiencias propias y de sus familiares.</p> <p>En la segunda sesión, se describió que algunos estudiantes tuvieron problemas para acceder al enlace de la página web y estos mismos resolvieron el problema por medio de correo electrónico y WhatsApp, por donde compartieron el link. De igual forma, todos los estudiantes realizaron los ejercicios pendientes de la unidad I.</p> <p>La clase planeada para el día 21 de Septiembre como la tercera semana de la Prueba Piloto, no se pudo desarrollar debido a que la mayoría de estudiantes no cumplieron con las actividades asignadas o no llevaron el Bestiario, por ende, el docente titular tuvo que intervenir para tomar acciones disciplinarias.</p> <p>Respecto a la penúltima sesión, se registró el desarrollo de unidad 3 de la página web. Para esta, los estudiantes ya habían realizado los dos primeros puntos en casa y se realizó el tercer punto en clase. Este consistía en que los estudiantes salieran a las zonas verdes que los rodea en su colegio y a partir de allí pudieran describir paisajes, olores, sensaciones, etc. Dicha actividad duró 20 minutos, donde los niños tuvieron la oportunidad de salir a un espacio distinto del aula de clase.</p>

	<p>En la última clase se finalizaron los ejercicios y los estudiantes culminaron sus escritos creativos con la unidad 3. En esta unidad los estudiantes debían empezar sus textos, mediante 3 ejercicios. Iniciaron escogiendo palabras al azar para completar el ejercicio de Fábulas como materia prima. Seguido a esto, utilizaron las palabras para hacer el ejercicio del Binomio Fantástico y finalmente debían realizar La confusión de los cuentos. Con estos tres ejercicios planteados en la unidad didáctica, los estudiantes formaron su primer texto creativo.</p>
<p><b>Interpretación</b></p>	<p>Los niños tenían iniciativa propia para participar y aportar opiniones respecto a la temática de la página web. Como debilidad, se tuvo en cuenta la distribución en el aula de clase, ya que esta no permitía que todos visualizaran la información. Dentro de las oportunidades, se menciona que los estudiantes mostraron curiosidad e interés por la realización de los Bestiarios. Por último, la amenaza presentada fue la inasistencia dos estudiantes.</p> <p>Por otra parte, tuvieron una recepción positiva frente a los ejercicios asignados, así como también se rescató el trabajo y colaboración en grupo. Durante las clases, los estudiantes trabajaron en sus Bestiarios, incluso aquellos que no lo llevaron a la clase. Por otra parte, muchos estudiantes tuvieron problemas de acceso a la página web debido a que no escribieron el enlace de manera correcta, sin embargo, se pudo solucionar este conflicto gracias a la colaboración en grupo. De igual forma, se rescata el hecho de que los estudiantes estaban motivados no solo por escribir, sino también por crear y decorar sus Bestiarios.</p> <p>Respecto a la clase del 21 de septiembre, se notó que muchos estaban desmotivados por la reacción del profesor y por el hecho de tener que firmar las agendas por no cumplir con las actividades. Por ende, los estudiantes tenían que notificar a los padres de familia sobre lo sucedido, por lo que la próxima clase todos debían llevar la unidad desarrollada. Claramente, la clase no se pudo desarrollar acorde al plan, debido a que los estudiantes no cumplieron los requerimientos; sin embargo, se notó que, gracias a las notas, los estudiantes pueden reaccionaron de manera distinta y se comprometieron con las siguientes actividades.</p> <p>Los niños se mostraron emocionados por poder experimentar y realizar una clase en un espacio distinto al de siempre. Por lo mismo, todos siguieron las instrucciones y se comportaron de manera adecuada para concentrarse en el ejercicio. La clase se desarrolló en los tiempos establecidos y se cumplió toda la planeación gracias a la disciplina de los estudiantes. Por otro lado, se demostró que algunos estudiantes dependen de las instrucciones de la docente para realizar los ejercicios, lo que no les permite que sean un poco más autónomos. Así mismo, se identificó que hacer otro tipo de ejercicios en diferentes espacios, permite que los estudiantes sientan curiosidad e incluso les surjan muchas preguntas, lo que da paso a que reaccionen de manera distinta ante las actividades y desarrollen un ejercicio más creativo.</p>

<b>Resultados</b>	<p>Los estudiantes se motivan más en clase cuando hay varias actividades por hacer, que no simplemente incluyan al profesor como el único agente activo, sino actividades que involucren plenamente a los estudiantes, sus intereses y su creatividad. De igual forma, se notó participación activa cuando se les pedía hablar sobre experiencias propias suyas y de familiares en relación con los temas de la tradición oral colombiana.</p> <p>De igual forma, se concluye que es necesario que las actividades se realicen en clase y que en lo posible no se asignen tareas para realizar en casa, ya que es muy difícil controlar su productividad fuera del aula de clase.</p> <p>Finalmente, se pudo observar que, al generar actividades poco usuales en espacios distintos al aula de clase y con temáticas con las que se puedan expresar libremente, los estudiantes logran desarrollar ejercicios más innovadores, partiendo de la curiosidad y que son de su interés.</p>
<b>Evidencias</b>	 The image shows two parts of a student's work. On the left, a student is seen from the side, writing on a piece of paper with a marker. On the right, there is a colorful drawing on a green background. The drawing features four animals: a purple elephant at the top, a brown monkey in the middle, a yellow bird at the bottom, and a pink pig on the right. Each animal is accompanied by its name written in a cursive script: 'Elefante', 'Mono', 'Ave', and 'Cerdo'.

## Anexo H. Validación de experto.

Vélez, Santander, 9 de septiembre del 2022

Señora  
Vivian Alejandra Sánchez Acevedo  
Universidad Pedagógica Nacional  
Bogotá

Estimada Asesora:

He realizado un acompañamiento y revisión del proceso de la estudiante de pregrado Briyith Natalia Pardo Ruiz y, por lo tanto, hago constar que los instrumentos de recolección de datos para el proyecto titulado TRADICIÓN ORAL Y MISTICISMO COLOMBIANO EN LA ESCRITURA CREATIVA elaborados por la aspirante al título de Licenciada en Español e Inglés, reúne los requisitos suficientes y necesarios para ser considerados válidos y confiables y, por ende, aptos para ser aplicados en el logro de objetivos planteados en la propuesta de innovación pedagógica.

Finalmente, puedo determinar que el contenido y las 4 unidades didácticas expuestas en la página web *Crea tu Monstruo, encuentra tu historia*, son adecuados para el objetivo de la propuesta que busca mejorar la producción de escritura creativa, por medio del uso de los elementos de la tradición oral y mística colombiana.

Con esto, le deseo éxitos en su propuesta y su labor.

Cordialmente,

---

Luz Agueda Amado  
Docente  
Especialista en pedagogías y didácticas específicas

---

## Anexo I. Autorización de tratamientos de datos personales de menores de edad.

 UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL	<b>FORMATO</b>		
	<b>AUTORIZACIÓN TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES Y DE MENORES DE EDAD</b> Resolución 767 de 18 de junio 2018		
FOR009GSI	Fecha de Aprobación: 18-06-2018	Versión: 01	Página 1 de 2

### AUTORIZACIÓN TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

\_\_\_\_\_ Ciudad y fecha  
 \_\_\_\_\_, identificado con C.C.  C.E.  No.  
 expedida en \_\_\_\_\_, declaro que he sido informado por **LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL** (en adelante la **UPN**), identificada con NIT. 899.999.124-4, con domicilio en la ciudad de Bogotá y sede principal en la calle 72 No. 11 – 86 de Bogotá, que, de conformidad con los procedimientos establecidos en la Ley 1581 de 2012, Decreto Reglamentario 1377 de 2013 y el *Manual de política interna y procedimientos para el tratamiento y protección de datos personales de la Universidad* disponible en la página web [www.pedagogica.edu.co](http://www.pedagogica.edu.co), actuará como Responsable del tratamiento de mis datos personales<sup>1</sup>, necesarios para el cumplimiento de la misión de la **UPN**, obtenidos a través de canales y dependencias institucionales y que podrá recolectar, almacenar, usar, actualizar, transmitir, transferir y poner en circulación o suprimirlos, mediante el uso de las medidas necesarias para otorgar seguridad a los registros, evitando su adulteración, pérdida, consulta, uso o acceso no autorizado o fraudulento incluso por terceros.

Que tratándose de datos sensibles<sup>2</sup> y de menores de edad no está obligado a autorizar su tratamiento, salvo las excepciones consagradas en la ley o que medie su consentimiento expreso. Que es de carácter facultativo responder a las preguntas que traten de datos sensibles o menores de edad.

Mis derechos como titular del dato son los consagrados en la Constitución y la Ley, especialmente el derecho a conocer, actualizar, rectificar y suprimir mi información personal, así como el derecho a revocar el consentimiento otorgado para el tratamiento de datos personales en los casos en que sea procedente. Las inquietudes o solicitudes relacionadas con el tratamiento de mis datos personales, pueden ser tramitadas a través del e-mail: [quejasyreclamos@pedagogica.edu.co](mailto:quejasyreclamos@pedagogica.edu.co)

Teniendo en cuenta lo anterior, autorizo de manera voluntaria, previa, explícita, informada e inequívoca a la **UPN** para tratar mis datos personales de acuerdo con el *Manual de política interna y procedimientos para el tratamiento y protección de datos personales de la Universidad* y para los fines relacionados con su Misión.

Leído lo anterior, manifiesto que la información para el Tratamiento de mis datos personales la he suministrado de forma voluntaria y es veraz, completa, exacta, actualizada, comprobable y comprensible.

\_\_\_\_\_  
**FIRMA**

**Nombre:** \_\_\_\_\_

**Identificación:** \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> La UPN garantiza la confidencialidad, libertad, seguridad, veracidad, transparencia, acceso y circulación restringida de mis datos y se reserva el derecho de modificar su Política de Tratamiento de datos personales en cualquier momento. Cualquier cambio será informado y publicado oportunamente en la página web.

<sup>2</sup> Son **datos sensibles** aquellos que afectan la intimidad del Titular o cuyo uso indebido puede generar su discriminación, tales como aquellos que revelen el origen racial o étnico, la orientación política, las convicciones religiosas o filosóficas, la pertenencia a sindicatos, organizaciones sociales, de derechos humanos o que promueva intereses de cualquier partido político o que garanticen los derechos y garantías de partidos políticos de oposición, así como los datos relativos a la salud, a la vida sexual, y los datos biométricos (Art. 5° Ley 1581 de 2012, art. 3° Decreto 1377 de 2013).

	<b>FORMATO</b>		
	<b>AUTORIZACIÓN TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES Y DE MENORES DE EDAD</b> Resolución 767 de 18 de junio 2018		
FOR009GSI	Fecha de Aprobación: 18-06-2018	Versión: 01	Página 2 de 2

### AUTORIZACIÓN TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES DE MENORES DE EDAD

\_\_\_\_\_ Ciudad y fecha  
 \_\_\_\_\_, identificado con C.C.  C.E.  No.  
 \_\_\_\_\_ expedida en \_\_\_\_\_, representante legal del menor  
 \_\_\_\_\_, identificado con T.I.  NUJIP  No.  
 \_\_\_\_\_ declaro que he sido informado por **LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL** (en adelante la **UPN**), identificada con NIT. 899.999.124-4, con domicilio en la ciudad de Bogotá y sede principal en la calle 72 No. 11 – 86 de Bogotá, que, de conformidad con los procedimientos establecidos en la Ley 1581 de 2012, Decreto Reglamentario 1377 de 2013 y el *Manual de política interna y procedimientos para el tratamiento y protección de datos personales de la Universidad*, disponible en la página web [www.pedagogica.edu.co](http://www.pedagogica.edu.co), actuará como Responsable del tratamiento de mis datos personales<sup>3</sup>, necesarios para el cumplimiento de la misión de la **UPN**, obtenidos a través de canales y dependencias institucionales y que podrá recolectar, almacenar, usar, actualizar, transmitir, transferir y poner en circulación o suprimirlos, mediante el uso de las medidas necesarias para otorgar seguridad a los registros, evitando su adulteración, pérdida, consulta, uso o acceso no autorizado o fraude incluso por terceros.

Que tratándose de datos sensibles<sup>4</sup> y de menores de edad no está obligado a autorizar su tratamiento, salvo las excepciones consagradas en la ley o que medie su consentimiento expreso. Que es de carácter facultativo responder a las preguntas que traten de datos sensibles o menores de edad.

Como representante legal del menor, debo velar por los derechos consagrados en la Constitución y la Ley sobre sus datos, especialmente el derecho a conocer, actualizar, rectificar y suprimir información personal, así como el derecho a revocar el consentimiento otorgado para el tratamiento de datos personales del menor, en los casos en que sea procedente. Las inquietudes o solicitudes relacionadas con el tratamiento dichos datos, pueden ser tramitadas a través del e-mail: [quejasyreclamos@pedagogica.edu.co](mailto:quejasyreclamos@pedagogica.edu.co)

La Universidad garantiza la confidencialidad, libertad, seguridad, veracidad, transparencia, acceso y circulación restringida de los datos y se reserva el derecho de modificar su Política de Tratamiento de datos personales en cualquier momento. Cualquier cambio será informado y publicado oportunamente en la página web.

Teniendo en cuenta lo anterior, autorizo de manera voluntaria, previa, explícita, informada e inequívoca a la **UPN** para tratar los datos personales del menor que represento, de acuerdo con el *Manual de política interna y procedimientos para el tratamiento y protección de datos personales de la Universidad* y para los fines relacionados con su Misión.

Leído lo anterior, manifiesto que la información para el Tratamiento de los datos personales del menor de edad que represento, ha sido suministrada de forma voluntaria y es veraz, completa, exacta, actualizada, comprobable y comprensible.

\_\_\_\_\_  
**FIRMA**

**Nombre:** \_\_\_\_\_

**Identificación:** \_\_\_\_\_

<sup>3</sup> La UPN garantiza la confidencialidad, libertad, seguridad, veracidad, transparencia, acceso y circulación restringida de mis datos y se reserva el derecho de modificar su Política de Tratamiento de datos personales en cualquier momento. Cualquier cambio será informado y publicado oportunamente en la página web.

<sup>4</sup> Son **datos sensibles** aquellos que afectan la intimidad del Titular o cuyo uso indebido puede generar su discriminación, tales como aquellos que revelen el origen racial o étnico, la orientación política, las convicciones religiosas o filosóficas, la pertenencia a sindicatos, organizaciones sociales, de derechos humanos o que promueva intereses de cualquier partido político o que garanticen los derechos y garantías de partidos políticos de oposición, así como los datos relativos a la salud, a la vida sexual, y los datos biométricos (Art. 5° Ley 1581 de 2012, art. 3° Decreto 1377 de 2013).

**Anexo J. Certificación de la institución.**

**UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL**  
**INSTITUTO PEDAGÓGICO NACIONAL**  
2022



**Bogotá D.C., 19 de octubre de 2022**

**Maestra en formación,**  
**Briyith Natalia Pardo Ruiz**  
**Licenciatura en Español e Inglés**

**Asunto: Prueba Piloto**

Por medio de la presente, se certifica que la estudiante Briyith Natalia Pardo Ruiz de la Universidad Pedagógica Nacional realizó una prueba piloto en el Instituto Pedagógico Nacional en el grado cuarto (404), durante 4 semanas los días Miércoles en la jornada de 8:55 am a 10:25 am en el salón de 404.

En estas sesiones, se desarrollaron las cuatro Unidades Didácticas propuestas en la página web: "Crea tu monstruo, encuentra tu historia" diseñada por la docente en formación con el fin de observar y recolectar información sobre las actitudes y procesos de los estudiantes para la propuesta de innovación pedagógica.

**Cordialmente,**

**María Silenia Villalobos Quevedo**  
**Coordinadora de Práctica y proyección social**

## Anexo K. Carta a Jurados.

Bogotá, octubre del 2022

Institución  
**UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL**

A quien corresponda:

Por medio de la presente, certifico la autoría del recurso digital **Crea tu monstruo, encuentra tu historia**, diseñado como página web con el dominio: <https://pardobriyith.wixsite.com/my-site/home>, el cual contiene 4 unidades didácticas también de mi autoría. Este contenido hace parte de la propuesta de innovación pedagógica titulada Tradición Oral y Misticismo Colombiano en la Escritura Creativa.

Así mismo, hago constar que la página web y las unidades didácticas fueron diseñadas exclusivamente para el trabajo de grado y no han sido publicadas por otro medio. De igual forma, el diseño de los recursos es de mi autoría y el contenido de la página se encuentra referenciado en la misma.

Gracias por la atención brindada.

Atentamente,

Briyith Natalia Pardo Ruiz  
Estudiante de Licenciatura en español e inglés  
Universidad Pedagógica Nacional



**Anexo L. Unidad Didáctica I – Búsqueda.**

UNIDAD DIDÁCTICA I - BÚSQUEDA	
1. Tema	autoconocimiento
2. Objetivos	Reconocer las raíces familiares y el entorno demográfico.
3. Contenidos de aprendizaje	Regiones de Colombia, personas que componen su árbol genealógico, reconocimiento de su apellido.
4. Secuencias de actividades	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Repasa acerca de las 5 regiones naturales de Colombia.</li> <li>2. Realiza un texto descriptivo sobre el lugar.</li> <li>3. Dibuja el lugar teniendo en cuenta la descripción anterior.</li> <li>4. Busca tu apellido en internet.</li> <li>5. Diseña tu árbol genealógico.</li> </ol>
5. Recursos	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Enlace: <a href="https://www.canva.com/es_mx/aprende/como-hacer-un-arbol-genealogico-con-plantillas-gratis/">https://www.canva.com/es_mx/aprende/como-hacer-un-arbol-genealogico-con-plantillas-gratis/</a></li> <li>➤ Bestiario.</li> </ul>
6. Organización del espacio-tiempo	<p>Este modelo se presenta para dos días, preferiblemente un fin de semana.</p> <p>1ª sesión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Repasa acerca de las 5 regiones naturales de Colombia y pregúntales a tus padres y si es posible a tus abuelos en dónde nacieron.</li> <li>➤ Realiza un texto descriptivo sobre el lugar.</li> <li>➤ Dibuja el lugar teniendo en cuenta la descripción anterior.</li> </ul> <p>2ª Sesión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Busca tu apellido en internet, repasa su historia e ilústralo en tu bestiario. No te preocupes sino lo encuentras, en caso de que no encuentres el escudo de tu apellido, crea tu propio escudo en tu bestiario.</li> </ul>

	<p>➤ Diseña tu árbol genealógico. Recuerda que un árbol genealógico es una representación visual de tu familia y la manera como estos se relacionan entre sí.</p>
7. Evaluación	<p>Organiza en tu bestiario el texto descriptivo, el dibujo del lugar, el dibujo de tu apellido y la ilustración de tu árbol genealógico. Envía una muestra de tu organización.</p>

**Anexo M. Unidad Didáctica II – Exploración.**

UNIDAD DIDÁCTICA II - EXPLORACIÓN	
8. Tema	Tradición Oral, memoria individual y colectiva
9. Objetivos	Recolectar información acerca de la tradición oral y mística de antepasados indígenas, familiares y de su entorno.
10. Contenidos de aprendizaje	Pueblos indígenas, conocimiento ancestral, memoria familiar.
11. Secuencias de actividades	<ol style="list-style-type: none"> <li>6. Recolectar información sobre los pueblos indígenas que habitaron o habitan en tu zona y sus tradiciones.</li> <li>7. Realiza una entrevista a un familiar para recolectar elementos de la tradición oral que conocen.</li> <li>8. Recorre tu entorno y describe las características que percibas con tus 5 sentidos.</li> <li>9. Crea a monstruos, hadas o seres místicos por medio del cuadro.</li> <li>10. Dibuja al personaje que creaste.</li> </ol>
12. Recursos	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Cuadro de guía.</li> <li>➤ Bestiario: <a href="https://pardobriyith.wixsite.com/escritura">Escritura   Crea tu monstruo (pardobriyith.wixsite.com)</a></li> </ul>
13. Organización del espacio-tiempo	<p>Este modelo se presenta para sesiones desde casa con padres o familiares.</p> <p>1ª sesión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ recolecta información sobre las tradiciones y mitología de los pueblos indígenas que habitaron en la región donde habitas ahora junto con tu familia.</li> </ul> <p>Busca a un familiar o amigo cercano y pregúntale acerca de sus experiencias con la tradición oral, puedes usar estas preguntas y anotar las respuestas en tu diario-bestiario:</p> <p>¿Conoces algún mito o leyenda de tu región?</p>

	<p>¿Conoces algún agujero?</p> <p>¿Te sabes alguna copla?, ¿Cómo dice?</p> <p>¿Has tenido alguna experiencia paranormal?</p> <p>¿Crees en las brujas?</p> <p>2ª Sesión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Sal con tus padres o un familiar a recorrer tu zona, recuerda llevar tu bestiario y anota las distintas sensaciones que te genere tu espacio. Detalla las texturas, los colores, los olores que encuentres. Si es posible, dirígete a una zona verde y elige el árbol que más te llame la atención, siente su textura e intenta imaginar qué tipo de personaje podría nacer de este árbol y anótalo o dibújalo en tu bestiario.</li> </ul> <p>3ª Sesión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Crea distintos personajes usando el cuadro como guía.</li> <li>➤ Dibuja al personaje.</li> </ul>
14. Evaluación	Organiza en tu bestiario la información de este taller.

**Anexo N. Unidad Didáctica III – Creación.**

UNIDAD DIDÁCTICA III- Creación													
15. Tema	Tradición oral y escritura creativa.												
16. Objetivos	Producir textos creativos con base en las estrategias proporcionadas.												
17. Contenidos de aprendizaje	Tradición oral y mística, técnicas de escritura creativa.												
18. Secuencias de actividades	<p>11. Repasa los elementos de la tradición oral expuestos en la pestaña “Tradición Oral Colombiana” de la página web.</p> <p>12. Realiza un texto siguiendo las indicaciones del Binomio Fantástico.</p> <p>13. Inicia un segundo texto con las indicaciones del apartado ¿Qué pasaría sí?</p> <p>14. Crea un texto con las instrucciones del pergamino en compañía de tu familia.</p> <p>15. Escribe un texto confundiendo las historias como lo indica el punto 5, confundes los elementos de la tradición oral que ya conoces.</p>												
16. Recursos	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Crea tu monstruo, encuentra tu historia: <a href="https://pardobriyith.wixsite.com/my-site">https://pardobriyith.wixsite.com/my-site</a></li> <li>➤ Bestiario.</li> </ul>												
17. Organización del espacio-tiempo	<p>Es necesario dividir esta unidad en 5 sesiones para trabajar con cada una de las estrategias.</p> <p>1ª sesión:</p> <p>1.1. Análisis de las pautas que deben contener los textos según el <i>Decálogo de criterios de un buen texto Fantástico</i>:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="2">Decálogo de criterios de un buen cuento fantástico</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td>Atrapa a los lectores con un hecho insólito.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td>Los hechos se presentan según la forma hecho positivo-hecho negativo. Es decir, a una situación positiva, viene una negativa.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td>Siempre hay una pizca de humor o ironía y se incluyen elementos místicos y de tradición oral colombiana.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td>Los personajes están definidos en rápidos trazos, con adjetivos precisos que no se repiten.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td>No complacen las expectativas del lector; se le hace zancadilla, se le sorprende.</td> </tr> </tbody> </table>	Decálogo de criterios de un buen cuento fantástico		1	Atrapa a los lectores con un hecho insólito.	2	Los hechos se presentan según la forma hecho positivo-hecho negativo. Es decir, a una situación positiva, viene una negativa.	3	Siempre hay una pizca de humor o ironía y se incluyen elementos místicos y de tradición oral colombiana.	4	Los personajes están definidos en rápidos trazos, con adjetivos precisos que no se repiten.	5	No complacen las expectativas del lector; se le hace zancadilla, se le sorprende.
Decálogo de criterios de un buen cuento fantástico													
1	Atrapa a los lectores con un hecho insólito.												
2	Los hechos se presentan según la forma hecho positivo-hecho negativo. Es decir, a una situación positiva, viene una negativa.												
3	Siempre hay una pizca de humor o ironía y se incluyen elementos místicos y de tradición oral colombiana.												
4	Los personajes están definidos en rápidos trazos, con adjetivos precisos que no se repiten.												
5	No complacen las expectativas del lector; se le hace zancadilla, se le sorprende.												

	6	Hay una acción que domina la historia, no hay espacio para irse por las ramas.
	7	No se deja parpadear al lector, quien lee el cuento de una sentada.
	8	Siempre deja al lector pensando.
	9	El primer y el último párrafo son sagrados: llevan las palabras precisas.
	10	Revisa puntuación y buen uso ortográfico para que tu texto no quede horroroso.
		<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Punto de fábulas como materia prima.</li> </ul> 2ª Sesión: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ El Binomio Fantástico</li> </ul> 3ª Sesión: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ ¿Qué pasaría si...?</li> </ul> 4ª Sesión: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ El Pergamino</li> </ul> 5ª Sesión: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ La confusión de los cuentos</li> </ul>
18. Evaluación	Organiza en tu Bestiario los textos producidos y asegúrate de seguir las pautas del <i>Decálogo de criterios de un buen texto Fantástico</i> .	

### Anexo Ñ. Unidad Didáctica VI – Edición y Publicación.

UNIDAD DIDÁCTICA IV- EDICIÓN Y PUBLICACIÓN	
19. Tema	Retroalimentación
20. Objetivos	Identificar los elementos que se deben corregir para publicar la versión final del Bestiario.
21. Contenidos de aprendizaje	R Autoevaluación, heteroevaluación, proceso de escritura.

22. Secuencias de actividades	<p>23. Publica tu primer borrador del bestiario</p> <p>24. Lee el bestiario de tus otros compañeros y deja sugerencias y correcciones</p> <p>25. Atiende a las correcciones y sugerencias proporcionadas por tus compañeros de clase</p> <p>26. Corrige los errores y publica tu versión final del bestiario.</p>
27. Recursos	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Página web: <a href="https://pardobriyith.wixsite.com/my-site">https://pardobriyith.wixsite.com/my-site</a></li> <li>➤ Bestiario.</li> </ul>
28. Organización del espacio-tiempo	<p>1ª Sesión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lee el bestiario de tus compañeros y deja tus correcciones.</li> <li>➤ Usa las correcciones de tus compañeros y mejora tu versión del bestiario.</li> </ul>
29. Evaluación	Publica la versión final de tu bestiario.